Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 94 (1976)

Heft: 100

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 100 – 1187

Bern, Freitag 30. April 1976
Berne, vendredi 30 avril 1976

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

94. Jahrgang
94e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ✆ (031) 61 22 21 – Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbjährlich Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich – Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ✆ (031) 61 22 21 – Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an – Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

No 100 - 30. 4. 1976

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Abänderung eines Fondsreglementes: South Africa Trust Fund SAFIT.
Express-Kredit AG, in Basel.
The Burton Group (International) SA, à Fribourg.
Clairval, société anonyme en liquidation.
Créations Haute-Coiffure, chez Mister Frank SA.
Consal SA in liquidazione, Lugano.
Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Einführung eines öffentlichen Faksimile-Versuchsbetriebes durch die PTT-Betriebe. – Ouverture d'un service fac-similé public expérimental par l'Entreprise des PTT.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

14. April 1976. Spenglerei.
E. Hirt, in Zürich (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1956, S. 1193). Bauspenglerei, sanitäre und Heizungsanlagen. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

14. April 1976.
BLYSS, Handels- und Industrieberatungs AG, in Zürich, Bahnhofstrasse 73, in Zürich 1 (c/o Dr. Bruno Becchio), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 26. 3. 1976 und 9. 4. 1976. Zweck: Beratung auf dem Handels- und Industriesektor, An- und Verkauf von Produkten aller Art, Durchführung von Kommissionsgeschäften sowie von Treuhandgeschäften auf dem Handelssektor, Durchführung von Marketing-Umfragen sowie Verwertung von gewerblichen Schutzrechten aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines bis drei Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Bruno Becchio, von Berzona, in Pfäffikon ZH.

14. April 1976.
Beloit-Walmsley International C.A., Caracas, Filiale Zürich, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1973, S. 1885), Handel mit Waren aller Art, Herstellung, Kauf und Verkauf von Maschinen für die Papierfabrikation usw., Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Beloit-Walmsley International C. A.», mit Sitz in Caracas (Venezuela). Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

14. April 1976. Eigentumswohnungen.
Belwo AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1973, S. 2147), Erstellung und Verkauf von Eigentumswohnungen usw. Die Prokura von Peter Stürm ist erloschen.

14. April 1976. Beteiligungen.
CIC Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1972, S. 11), Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen am verantwortlichen Grundkapital anderer Kapitalgesellschaften usw. Gunnar Agrell und Rudolf Luchsinger aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen.

14. April 1976.
Alexander Trust Company AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1976, S. 407), Tätigung von Treuhandgeschäften, Vermögensverwaltung, Beratung in allen kommerziellen Angelegenheiten usw. Neue Mitglieder des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien: Farrow J. Smith, Bürger der USA, in Las Vegas (Nevada), Vizepräsident, und Georg Gredig, von Tschappina und Zürich, in Horgen.

14. April 1976.
Nussbaumer & Mazzulini, Malergeschäft, in Wetzikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1969, S. 2). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Arnold Nussbaumer aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Günther Mazzulini als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma «G. Mazzulini, Maler- und Tapezierergeschäft», in Wetzikon, fortgesetzt.

14. April 1976.
G. Mazzulini, Maler- und Tapezierergeschäft, in Wetzikon, Buchgrindelstrasse 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Günther Mazzulini, österreichischer Staatsangehöriger, in Wetzikon. Setzt das Gesehäft der bisherigen Kollektivgesellsehaft «Nussbaumer & Mazzulini, Malergeschäft», in Wetzikon, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort. Ausführung sämtlicher Maler- und Tapezererarbeiten.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarwangen

14. April 1976.
Jäggi und Marending, Zweigniederlassung in Roggwil, Malergeschäft (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1971, S. 287), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Langenthal. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

14. April 1976.
Möbel Jakob AG, in Wynau (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1975, S. 1880). Sekretär Bruno Jäggi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Sekretärin wurde gewählt: Heidi Jakob, von Rapperswil BE, in Wynau. Sie zeichnet kollektiv zu zweien.

Bureau Bern

14. April 1976. Klimaanlagen.
Grimm & Co., Klimatechnik, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, Installation von Klimaanlagen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 13. 4. 1972, S. 928). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1975 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1975 und Sacheinlagevertrag vom 6. April 1976 werden von der neuen «Grimm Klimatechnik AG», in Liebefeld, Gemeinde Köniz, übernommen.

14. April 1976. Produkte der Heiz- und Klimatechnik.
Grimm Klimatechnik AG, in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Mit Statuten vom 6. April 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Entwicklung, Produktion, Vertrieb und Installation von Produkten aller Art der Heiz- und Klimatechnik. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 600 000, eingeteilt in 1200 Namenaktien zu Fr. 500. Davon sind Fr. 450 000 liberiert. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «Grimm & Co., Klimatechnik», in Liebefeld, Gemeinde Köniz, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1975 und Sacheinlagevertrag vom 6. April 1976, nämlich Aktiven von Fr. 1 418 895.55 und Passiven von Fr. 1 266 395.55. Der Uebernahmepreis von Fr. 152 500 wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 50 000 sind bar einbezahlt und Fr. 247 500 mit Verrechnung von Forderungen gegen die Gesellschaft liberiert worden. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionärc erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Georg Schwarz-Grau, von Haldenstein und Chur, in Chur, Präsident; Heinz Grimm, von Trubschachen, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, Delegierter; Linard Andeer, von Zernez und Guarda, in Churwalden; André Plüss, von Murgenthal, in Chur; Peter Steinhauer, von Riggisberg, in Aeschi bei Spiez. Heinz Grimm führt Einzelunterschrift. Georg Schwarz-Grau, Linard Andeer, André Plüss und Peter Steinhauer führen Kollektivunterschrift zu zweien. Einzelunterschrift ist ferner erteilt an Therese Grimm-Blaser, von Trubschachen, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, und Kollektivprokura zu zweien an Herbert Kunckler, von Basel, in Moossedorf, und Rudolf Sommer, von Winterthur, in Aarberg. Geschäftsdomizil: Wabersackerstrasse 55.

14. April 1976.
Balzari Blaser Schudel Ingenieure und Planer Aktiengesellschaft, in Bern, Betrieb eines Ingenieurbüros für Planung, Projektierung und Bauleitung von Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 83 vom 11. 4. 1975, S. 945). Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates ist erteilt worden an: Hugo Freudiger, von Niederbipp, in Ittigen, Gemeinde Bolligen; Hans-Jörg Grolimund, von Deitingen, in Bern; Peter Kaufmann, von Buus, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern; Jürg Wolfgang von Känel, von Reichenbach im Kandertal, in Bern; Walter Oskar Zundel, von Zürich, in Wohlen bei Bern. Dr. Andreas Niklaus Wyss ist nun Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates; seine Prokura ist demnach erloschen. Peter Burkhardt, Willy Pauli, Rudolf Rührnschopf, Dick Versteeg führen nun Kollektivunterschrift zu zweien je mit einem Mitglied des Verwaltungsrates, jedoch nicht unter sich; ihre Prokuren sind demnach erloschen. Der Prokurist Paul Rudolf Lanz wohnt nun in Bolligen.

14. April 1976. Hoch- und Tiefbau usw.
Arthur Milani & Cie., in Bern, Hoch-, Tief- und Strassenbauten usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1974, S. 2178). Am 16. März 1976 hat der Konkursrichter von Bern über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist dadurch aufgelöst.

14. April 1976.
Birag Banken- und Industrie-Rechenzentrum AG, in Bern (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1975, S. 592). Die Einschränkung, wonach die Prokuristen Urs Wüthrich, Marcel Keller, Reinhard Leder und Theo Reber nicht unter sich zeichnen, ist aufgehoben. Alle Unterschriftsberechtigten zeichnen inskünftig beliebig zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Béatrice Schweizer, von Schwellbrunn, in Wabern, Gemeinde Köniz.

14. April 1976.
Alfred Müller, Architekturbüro, in Bolligen (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1974, S. 1352). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1975 und Sacheinlagevertrag vom 10. März 1976 werden von der neuen «Architekturbüro Alfred Müller AG», in Bolligen, übernommen.

14. April 1976.
Architekturbüro Alfred Müller AG, in Bolligen. Mit Statuten vom 10. März / 13. April 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb eines Büros für Architektur und Planung. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma «Alfred Müller, Architekturbüro», in Bolligen, die Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1975 und Sacheinlagevertrag vom 10. März 1976, nämlich Aktiven von Fr. 360 596.95 und Passiven von Fr. 236 986.35. Vom Uebernahmepreis von Fr. 123 610.60 werden Fr. 48 000 auf das Grundkapital angerechnet. Durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft sind Fr. 2000 liberiert. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Alfred Müller, von Hasle bei Burgdorf, in Bolligen, Präsident, und Maria Müller-Waser, von Hasle bei Burgdorf, in Bolligen, Vizepräsidentin. Beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Brunnenhofstrasse 33.

Bureau Büren an der Aare

13. April 1976. Gasthof.
Alfred Loretan, bisher in Biel (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1964, S. 1716). Die Firma hat den Sitz nach Pieterlen verlegt. Inhaber ist Alfred Loretan, von Leukerbad VS, nun in Pieterlen, Gasthof zum Bahnhof. Bürenstrasse 2, 2542 Pieterlen.

14. April 1976.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Wengi und Umgebung, in Wengi bei Büren (SHAB Nr. 135 vom 12. 6. 1972, S. 1512). Walter Roder, Sekretär, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Sekretär ist Ernst Hauert, von und in Wengi bei Büren. Verwalter ist Walter Köhli, von Kallnach, in Wengi bei Büren. Sekretär und Verwalter zeichnen je kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

14. April 1976. Bauten.
Hirt & Co., Zweigniederlassung in Lengnau bei Biel. Unter dieser Firma hat die Kollektivgesellschaft «Hirt & Co.», in Grenchen, Ausführung von Hoch-, Tief- und Strassenbauten, eingetragen im Handelsregister von Grenchen-Bettlach (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1976, S. 229), in Lengnau eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch die Gesellschafter Roland Hirt, von Tüscherz-Alfermée, in Lengnau BE, und Hans Pfauti, von Guggisberg und Zürich, in Grenchen; sie führen Einzelunterschrift. Ausführung von Hoch-, Tief- und Strassenbauten. Mönchweg 1, 2543 Lengnau.

14. April 1976. Metzgerei.
R. Balmer, in Busswil, Metzgerei (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1945, S. 2494). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Einzelfirma «Werner Balmer», Metzgerei, in Busswil, übernommen.

14. April 1976. Metzgerei.
Werner Balmer, in Busswil bei Büren. Inhaber der Firma ist Werner Balmer, von Mühleberg, in Busswil. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «R. Balmer», in Busswil. Metzgerei. Bahnhofstrasse 18, 3292 Busswil bei Büren.

Bureau Burgdorf

13. April 1976. Restaurant.
Susanne Baumann, in Burgdorf, Betrieb des Restaurants «zur alten Post» (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1971, S. 2034). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

13. April 1976.
BRM-Electronic Bracher & Ryser, in Burgdorf, An- und Verkauf von Elektronik-Bauteilen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1975, S. 302). Die Gesellschaft hat sich am 1. 3. 1976 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind Urs Bracher, von Wynigen, nun in Koppigen, und Hans-Rudolf Ryser, von Lützelflüh, nun in Rumendingen (beide bisher). Kommanditär ist Bruno W. Rüegg, von Zürich und St. Gallen, in Kapstadt/Südafrika (neu), mit einer Kommandite von Fr. 80 000. Die Firma wird geändert in **BRM-Electronic Bracher, Ryser & Co.** Neue Adresse: Oberburgstrasse 35.

13. April 1976.
E. Roth & Co. Eisen- und Bauelemente, in Burgdorf, Konstruktion und Bauschlosserei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1974, S. 676). Die Gesellschafterin Maria Roth ist am 31. 3. 1976 aus der Gesellschaft ausgeschieden. Diese hat sich am 1. 4. 1976 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Emil Roth (bisher). Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 30 000 ist Ernst Rüegsegger, von Wachseldorn, in Hasle b. B. (neu). Die Firma wird geändert in **E. Roth & Co., Holz- und Stahlbau.** Neuer Geschäftszweck: Herstellung von Holzleimbauten, Zimmerarbeiten, Stahlbauten, allgemeinen Schlosserarbeiten, Polyurethan-Schaumelementen und ähnlichen Produkten. Kollektivprokura wird erteilt an Maria Roth, von Zell, in Lauterbach, Gemeinde Lützelflüh, und an den Kommanditär Ernst Rüegsegger. Neue Adresse: Lyssachstrasse 43.

14. April 1976. Verpackungen.
Ivers-Lee S.A., in Burgdorf, industrielle und kommerzielle Geschäfte auf dem Gebiet der Verpackung (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1976, S. 280). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Michael Schüpbach, in Bern, und Niklaus Schüpbach, in Kirchberg, beide von Steffisburg und Thun. Beide zeichnen kollektiv zu zweien. Als Vizedirektoren zeichnen kollektiv zu zweien: Dieter Melcher und Heinz Kühni; ihre Prokuren sind erloschen.

14. April 1976. Verpackungen.
Schüpbach A.G., in Burgdorf, Fabrikation, Veredelung und Vertrieb von Metallfolien und Verpackungsmaterialien jeder Art usw. (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1976, S. 240). Erich Kromer zeichnet als Vizedirektor kollektiv zu zweien; seine Prokura ist erloschen.

Bureau de Delémont

Les communes de **Châtillon, Corban, Courchapoix, Courrendlin, Mervelier** et **Rossemaison** (toutes jusqu'ici de l'arrondissement de Moutier) ont été transférées à l'arrondissement de Delémont, selon le décret du Grand Conseil du Canton de Berne du 19 novembre 1975. En exécution de ce décret, toutes les inscriptions relatives aux communes mentionnées sont, conformément à l'ordonnance du Grand Conseil du 10 décembre 1975, transférées d'office et sans publication dans le registre du commerce de Delémont.

La commune de **Rebévelier** (jusqu'ici de l'arrondissement de Delémont) a été attribuée à l'arrondissement de Moutier selon le décret du Grand Conseil du Canton de Berne du 19 novembre 1975. En exécution de ce décret, toutes les inscriptions relatives à la commune de Rebévelier sont, conformément à l'ordonnance du Grand Conseil du 10 décembre 1975, transférées d'office et sans publications dans le registre du commerce de Moutier.

La commune de **Roggenburg** (jusqu'ici de l'arrondissement de Delémont) a été attribuée à l'arrondissement de Laufon selon le décret du Grand Conseil du Canton de Berne du 19 novembre 1975. En exécution de ce décret, toutes les inscriptions relatives à la commune de Roggenburg sont, conformément à l'ordonnance du Grand Conseil du 10 décembre 1975, transférées d'office et sans publication dans le registre du commerce de Laufon.

14 avril 1976. Immeubles.
Agenee Intercom, Bieri & Cie, à Delémont, gérance d'immeubles, travaux de bureau, société en nom collectif (FOSC du 14. 2. 1972, Nº 37, p. 380). La société est dissoute depuis le 1er janvier 1974. Sa liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau Frutigen

13. April 1976. Elektrische Installationen.
WAT AG, Filiale Frutigen. Zweigniederlassung in Frutigen. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «WAT AG» mit Sitz in Spiez, welche die Projektierung und Ausführung sämtlicher Stark- und Schwachstromanlagen sowie den Handel mit elektrischen Apparaten bezweckt und am 18. 4. 1973 im Handelsregister von Niedersimmental in Wimmis eingetragen wurde (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1973, S. 1237), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates am 1. April 1976 in Frutigen eine Zweigniederlassung errichtet. Für die Zweigniederlassung zeichnen kollektiv je zu zweien: Ernst Wandfluh-Brügger, Präsident des VR, und Katharina Wandfluh-Brügger, Sekretärin des VR, beide von Kandergrund, in Aeschi. Kanderstegstrasse, 3714 Frutigen.

13. April 1976. Elektr. Installationen.
WAT AG, Filiale Aeschi, Zweigniederlassung in Aeschi. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «WAT AG» mit Sitz in Spiez, welche die Projektierung und Ausführung sämtlicher Stark- und Schwachstromanlagen sowie den Handel mit elektrischen Apparaten bezweckt und am 18. 4. 1973 im Handelsregister von Niedersimmental in Wimmis eingetragen wurde (SHAB Nr. 101 vom 1. April 1976 in Aeschi eine Zweigniederlassung errichtet. Für die Zweigniederlassung zeichnen kollektiv je zu zweien: Ernst Wandfluh-Brügger, Präsident des VR, und Katharina Wandfluh-Brügger, Sekretärin des VR, beide von Kandergrund, in Aeschi. Staldenmatte, 3703 Aeschi.

13. April 1976. Hotel.
Peter Wiedmer, in Frutigen. Betrieb des Hotels Terminus und Immobilienhandel (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1973, S. 367). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

14. April 1976.
Hotel-Restaurant Seeblick Krattigen, Josef Marty-Holliger, in Krattigen. Inhaber der Firma ist Josef Marty-Holliger, von Oberiberg, in Krattigen. Betrieb des Hotel-Restaurants «Seeblick». Riesengasse, 3704 Krattigen.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

14. April 1976. Handlung, chem. Produkte.
Fritz Jordi, in Langnau i. E., Handel mit chemischen Produkten und Kolonialwaren (SHAB Nr. 117 vom 22. 5. 1948, S. 1424). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

14. April 1976. Eisen, Glas, Kohlen.
W. Fankhauser, in Langnau i. E., Eisen-, Glas- und Kohlenhandlung (SHAB Nr. 41 vom 20. 2. 1942, S. 390). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

14. April 1976. Versicherungen, Schreinerei, Dünger.
H. Leuenberger, in Eggiwil, Versicherungsagenturen (Unfall, Hagel, Mobiliar, Leben); Schreinerei und Düngerhandel (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1947, S. 3370). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Laufen

Die Gemeinde **Roggenburg** (bisher Amtsbezirk Delémont) wurde gemäss Dekret des Grossen Rates des Kantons Bern vom 19. November 1975 neu dem Amtsbezirk Laufen zugeteilt. In Ausführung dieses Dekrets werden gemäss Verordnung des Regierungsrates vom 10. Dezember 1975 alle die Gemeinde Roggenburg betreffenden Eintragungen von Amtes wegen und ohne Publikation in das Handelsregister des Amtsbezirkes Laufen übertragen.

Bureau de Moutier

Les communes de **Genevez** et de **Lajoux** (toutes deux jusqu'ici de l'arrondissement de Moutier) ont été attribuées à l'arrondissement des Franches-Montagnes, selon le décret du Grand Conseil du Canton de Berne du 19 novembre 1975. En exécution de ce décret, toutes les inscriptions relatives aux communes de Genevez et de Lajoux sont, conformément à l'ordonnance du Grand Conseil du 10 décembre 1975, transférées d'office et sans publication dans le registre du commerce des Franches-Montagnes.

Les communes de **Châtillon, Corban, Courchapoix, Courrendlin, Mervelier** et **Rossemaison** (toutes jusqu'ici de l'arrondissement de Moutier) ont été transférées à l'arrondissement de Delémont, selon le décret du Grand Conseil du Canton de Berne du 19 novembre 1975. En exécution de ce décret, toutes les inscriptions relatives aux communes mentionnées sont, conformément à l'ordonnance du Grand Conseil du 10 décembre 1975, transférées d'office et sans publication dans le registre du commerce de Delémont.

La commune de **Rebévelier** (jusqu'ici de l'arrondissement de Delémont) a été attribuée à l'arrondissement de Moutier, selon le décret du Grand Conseil du Canton de Berne du 19 novembre 1975. En exécution de ce décret, toutes les indications relatives à cette commune sont, conformément à l'ordonnance du Grand Conseil du 10 décembre 1975, transférées d'office et sans publications dans le registre du commerce de Moutier.

Bureau Nidau

14. April 1976. Stahl usw.
Notz & Co. AG, in Brügg, Uebernahme von Vertretungen und Handel mit Stahl und andern siderurgischen Erzeugnissen (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1975, S. 2649). Die Unterschrift des Generaldirektors Lars Erik Ochman ist erloschen.

14. April 1976.
Erich Arn, in Mörigen. Inhaber der Firma ist Erich Ernst Arn, von Lyss, in Mörigen. Handel mit Liegenschaften. Rosenweg 153, 2572 Mörigen.

Bureau de Porrentruy

14 avril 1976.
Caisse rurale de Courgenay, à Courgenay, société coopérative (FOSC du 18. 6. 1970, Nº 139, p. 1402). Henri Daucourt, président, a démissionné; sa signature est radiée. Il reste toutefois membre du comité. Fernand Raval, jusqu'ici secrétaire, est décédé; sa signature est radiée. Jean-Baptiste Varrin, de et à Courgenay, devient président; Fernand Desboeufs, de et à Courgenay, jusqu'ici membre, secrétaire. Signature collective à deux du président et du secrétaire, ou du vice-président.

14 avril 1976. Mécanique.
Amsaeo S.A., à Porrentruy. Suivant acte authentique et statuts du 5 avril 1976, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but le commerce, la fabrication d'outillages ainsi que tous les travaux se rapportant à la mécanique. La société peut effectuer toutes opérations commerciales et financières, mobilières et immobilières en rapport avec son but social. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Le capital social est entièrement libéré. Selon contrat d'apport du 5 avril 1976, il a été fait apport à la société d'un lot de machines, d'installations mécaniques et de matière première pour le prix de fr. 49 000. Ledit apport a été accepté contre remise à l'apporteur de 49 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Jean-Claude Mouhot, de nationalité française, à Fontenais, président; Claudine Mouhot née Germiquet, de Sorvilier, à Fontenais, secrétaire; Blanche Germiquet née Beuchat, de Sorvilier, à Porrentruy, membre. La société est engagée par la signature individuelle du président ou de la secrétaire. Locaux: Faubourg St-Germain 28a.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

Les communes de **Genevez** et de **Lajoux** (toutes deux jusqu'ici de l'arrondissement de Moutier) ont été attribuées à l'arrondissement des Franches-Montagnes, selon le décret du Grand Conseil du Canton de Berne du 19 novembre 1975. En exécution de ce décret, toutes les inscriptions relatives à ces communes sont, conformément à l'ordonnance du Grand Conseil du 10 décembre 1975, transférées d'office et sans publication dans le registre du commerce des Franches-Montagnes.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

14. April 1976.
Filigran Bauelemente AG, in Oberdiessbach. Fabrikation und Verkauf von Bauelementen (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1975, S. 3100). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 11. 12. 1975 hat die Gesellschaft die Statuten revidiert. Publikationspflichtige Tatsachen werden davon nicht betroffen. Samuel Hirschi, VR-Präsident, führt nun Einzelunterschrift. Die Unterschrift des Vizepräsidenten Fritz Hirschi ist erloschen.

Bureau Thun

14. April 1976. Käse.
Alfred Gerber A.G., in Thun, An- und Verkauf und Ausfuhr von Käse und Käsereiprodukten usw. (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1975, S. 3366). Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Hans W. Koenig, von Bern und Bottenwil, in Thun, als Vizepräsident, und Hans Burri, von Wahlern, in Interlaken. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Die Unterschrift von Alice Gerber-Blangey ist erloschen. Hans Hess, Vizedirektor, führt nun Einzelunterschrift. Kollektivprokura wurde erteilt an Hansruedi Schöni, von Sumiswald BE, in Thun.

14. April 1976. Verpackungen.
Gebr. Hoffmann AG, in Thun, Herstellung, Handel mit und Verkauf von Verpackungen aller Art usw. (SHAB Nr. 304 vom 31. 12. 1975, S. 3459). Die Prokura von Dr. Pierre Locuty, Fritz Hurni und Willy Enz ist erloschen.

14. April 1976. Uhren, Bijouterie.
Sterchi & Bischoff, in Steffisburg. Christian Sterchi, von Matten bei Interlaken, in Heimberg, und Martin Bischoff, von und in Thun, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 13. April 1976 begonnen hat. Handel mit Uhren sowie Herstellung und Verkauf von Bijouterieartikeln. Thunstrasse 11.

14. April 1976. Schreinerei.
Oskar Rüedi, Sohn, Inh. H. P. Ritter, in Steffisburg, Schreinerei und Innenausbau (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1974, S. 3028). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven sind gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1975 und Sacheinlagevertrag vom 25. März 1976 von der Firma Rüedi AG, Steffisburg, in Steffisburg, übernommen worden.

14. April 1976. Schreinerei, Metallbau.
Rüedi AG, Steffisburg (Rüedi SA, Steffisburg) (Rüedi LTD, Steffisburg), in Steffisburg. Mit Statuten vom 25. März 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Schreinerei mit Metallbau. Sie kann sich bei andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen sowie Liegenschaften und Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Oskar Rüedi, Sohn, Inh. H. P. Ritter», in Steffisburg, sämtliche Aktiven und Passiven gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. März 1976 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1975, wonach die Aktiven Fr. 621 934.50 und die Passiven Fr. 396 635.05 betragen. Vom Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 225 299.45 werden Fr. 220 000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 80 000 wurden in bar einbezahlt. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der Einzelfirma «Oskar Rüedi, Sohn, Inh. H. P. Ritter», in Steffisburg, ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn per 1. Januar 1976. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Peter Ritter, von Biel-Bözingen, in Oberhofen, als Präsident; Siegfried Weisskopf, von Pratteln und Basel, in Bäretswil, als Vizepräsident, und Oskar Rüedi, von Bolligen, in Goldiwil, Gemeinde Thun, als Mitglied. Hans Peter Ritter führt Einzelunterschrift. Siegfried Weisskopf und Oskar Rüedi zeichnen kollektiv zu zweien zusammen mit dem Präsidenten, unter sich sind sie nicht zeichnungsberechtigt. Geschäftsdomizil: Astrastrasse 1, Glockental, 3612 Steffisburg.

14. April 1976.
Autohaus Moser A.G. Thun, in Thun, Handel mit Automobilen, Automobilbestandteilen usw. (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1975, S. 2425). Kollektivprokura ist erteilt an Kurt Albisser, von Werthenstein LU, in Thun.

Bureau Wangen a. d. A.

14. April 1976.
Bamarex A.G., in Herzogenbuchsee, Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Apparaten aller Art (SHAB Nr. 143 vom 21. 6. 1972, S. 1630). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. April 1976 wurde das Aktienkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Darlehensforderungen voll liberiert sind. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Fritz Hofmann, von Schmiedrued, in Herzogenbuchsee, ist als Verwaltungsrat und als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Schwyz – Schwyz – Svitto

14. April 1976. Felle, Leder.
Allfina GmbH. Zollikon, bisher in Zollikon (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1973, S. 3277). Gemäss öffentlichen Urkunden über die ordentliche Gesellschafterversammlung vom 23. September 1975 und ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 12. April 1976 wurde der Firmenname geändert und der Sitz nach Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Firma lautet nun: **Allfina GmbH Brunnen.** Die Gesellschaft bezweckt den Grosshandel mit Rohfellen aller Art und Ledererzeugnissen. Ueberdies kann sie in- und ausländische Beteiligungen erwerben und verwalten sowie Finanzierungsgeschäfte auf internationaler Basis durchführen, Grundstücke im In- und Ausland erwerben, veräussern und bewirtschaften. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 22. Dezember 1969 und wurden letztmals am 20. Juli 1973 revidiert. Das Stammkapital beträgt Fr. 200 000. Es ist eingeteilt in zwei Stammeinlagen zu je Fr. 100 000, lautend auf Dr. Dieter Meier, deutscher Staatsangehöriger, in München, und Erbengemeinschaft Eva Roeckl, bestehend aus Anton Heinrich Roeckl und Christian Nepomuk Roeckl, beide deutsche Staatsangehörige, in Wolfratshausen BRD. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Unterschrift von Geschäftsführer Dr. Camillus Schmid ist erloschen. Neuer einziger Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Walter Wiget, von Ingenbohl, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl. Domizil: Gütschweg 6 (bei Walter Wiget).

14. April 1976.
Druckerei Siebnen A.G., in Siebnen, Gemeinde Wangen SZ (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1976, S. 108). Josef Vogt-Kienberger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

14. April 1976.
Growela-Schuh A.G., in Lachen (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1975, S. 2414). Das Mitglied des Verwaltungsrates Yvonne Weill-Nicolet heisst nun infolge Wiederverheiratung Yvonne Surkes-Nicolet, von und in Basel. Sie führt wie bisher Einzelunterschrift.

14. April 1976.
Milamon Holding AG, in Schwyz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. April 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen des Handels und der Industrie. Die Gesellschaft kann auch Patent- und andere Urheberrechte erwerben und verwerten. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Rudolf Diemand, deutscher Staatsangehöriger, in Feldkirchen (BRD), Präsident; Dr. Ercole Doninelli, von Meride, in Mendrisio TI, Vizepräsident, und Anton Suter, von Schwyz, in Ibach, Gemeinde Schwyz. Domizil: Bahnhofstrasse 28 (c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Walter Suter & Co.).

14. April 1976. Möbel.
Oskar Trutmann, in Schwyz, Möbelwerkstätte, Innenausbau (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1970, S. 2480). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

14. April 1976.
Oskar Trutmann, Möbel und Innenausbau, in Schwyz. Inhaber dieser Firma ist Oskar Trutmann-Bissig, von Küssnacht am Rigi, in Unterschönenbuch, Gemeinde Ingenbohl. Einzelprokura wurde erteilt an Trudy Trutmann-Bissig, von Küssnacht am Rigi, in Unterschönenbuch, Gemeinde Ingenbohl. Betrieb einer Schreinerei, Handel mit Möbeln und Einrichtungsgegenständen. Untere Hirschi.

14. April 1976. Beteiligungen.
Jakob Bolz A.G., in Küssnacht am Rigi, Beteiligung an Unternehmungen für Därme und Fette usw. (SHAB Nr. 295 vom 16. 12. 1968, S. 2718). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Januar 1976 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

14. April 1976.
Wienerwald Holding AG, in Feusisberg, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1975, S. 531). Die Prokura von Hans-Peter Frei ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heinz Molan, österreichischer Staatsangehöriger, in Feusisberg.

Glarus – Glaris – Glarona

14. April 1976. Abfälle.
Patero AG, in Glarus. Mit Statuten vom 12. April 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Abfällen aller Art, insbesondere mit solchen aus der Papier- und Textilindustrie. Die Gesellschaft kann auch Grundeigentum erwerben und verkaufen. Die Gesellschaft kann sich an andern Gesellschaften mit gleichen oder ähnlichen Zwecken beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Robert Hammer, von Neuenburg, in Zug. Domizil: c/o Dr. iur. Alfred Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28.

14. April 1976. Flachkristallglas.
Crystal AG (Crystal SA), bisher in Thalwil ZH. Vertrieb von Flachglas, insbesondere von Flachkristallglas usw. (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1976, S. 755). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 13. April 1976 hat die Gesellschaft ihren Sitz nach Mollis verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 15. Juni 1972. Zweck der Gesellschaft ist Vertrieb von Flachglas, insbesondere von Flachkristallglas, in der Schweiz durch das Aufsuchen der Kundschaft, Förderung des Verkaufs, Entgegennahme von Bestellungen und ihre Weiterleitung zur Bestätigung an den Hersteller, jedoch unter Ausschluss des direkten Verkaufs oder Wiederverkaufs auf eigene Rechnung. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Es sind dies: Gilbert Noël, belgischer Staatsangehöriger, in Kraainem (Belgien), als Präsident, er zeichnet einzeln; Eric Vicarino, von Romont FR, in Thônex GE, und Dr. Hanspeter Otto Marti, von Sumiswald BE, in Maur ZH, als Mitglieder; sie zeichnen zu zweien (alle bisher). Direktor mit Einzelunterschrift ist Walter Zimmermann, von Buchberg SH, in Mollis (bisher). Geschäftsdomizil: Oberrütelistrasse (eigene Büros).

Zug – Zoug – Zugo

14. April 1976. Kühlräume.
W. H. O'Gorman AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 2. April 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Lieferung und Errichtung von Kühlräumen und den dazugehörenden Ausrüstungen sowie Lieferung, Installierung und Unterhalt von Kühlanlagen. Ferner unterhält die Gesellschaft einen Beratungsdienst für die Benützer von Kühlanlagen und kann den Verkauf von Anlagen finanzieren. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben und verwalten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans von Flüe, von Sachseln OW, in Unterägeri. Domizil: Baarerstrasse 34 (c/o Treuhand von Flüe AG), 6300 Zug.

14. April 1976. Wärmetechnische Anlagen usw.
Energotech AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. April 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung, Vertrieb oder Werkvertretung von Industrieprodukten, insbesondere von wärmetechnischen Anlagen, sowie Handel mit Rohmaterialien und Industriechemikalien. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen Betrieben beteiligen und solche erwerben, Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie auch Lizenzen erwerben, auswerten und veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Albert C. Iten, von und in Zug, als Präsident, und Gret Iten-Kälin, von und in Zug; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Letzi (eigene Büros), 6300 Zug.

14. April 1976. Rohwolle usw.
Laineco AG, in Baar, Durchführung von Handelsgeschäften und Kommissionsgeschäften aller Art, speziell mit Rohwollen und verwandten Produkten usw. (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1970, S. 280). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. April 1976 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Durchführung von Handelsgeschäften und Kommissionsgeschäften aller Art, speziell mit Rohwollen und verwandten Produkten, Beteiligung an kommerziellen Unternehmen im In- und Ausland, Finanzierung solcher Unternehmen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Wertschriften und anderen Kapitalanlagen, Durchführung von Treuhandgeschäften.

14. April 1976.
Karcnag Immobilien GmbH, in Zug, An- und Verkauf von Grundstücken, Liegenschaften, Ueberbauung von solchen usw. Durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 125 vom 2. 6. 1975, S. 1505). Die Gesellschaft wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

14. April 1976. Maschinen.
ITT AME S.A., in Zug, Kauf, Verkauf oder Vermietung für eigene oder auf fremde Rechnung von Maschinen und Ausrüstungen usw. (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1976, S. 933). Neues Domizil: Poststrasse 9 (c/o Dr. Ernst Brandenberg).

14. April 1976. Elektronische Maschinen.
Semitronic AG, in Zug, Herstellung von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit elektronischen und elektrischen Maschinen und Bauteilen sowie mit Patenten von gewerblichen Schutzrechten usw. (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1975, S. 532). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1976, S. 933) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

14. April 1976.
Beta Immobilien AG, in Zug, Verwaltung, Kauf und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1971, S. 1733). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 86 vom 12. 4. 1976, S. 999) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Fribourg

14 avril 1976. Immeubles.
Michael Vogt S. à r. l. (Michael Vogt G.m.b.H.), à Fribourg, 55, bd de Pérolles (chez Fiduconsult S.A.). Nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 12 avril 1976. But: l'achat, la vente, la construction, la gestion et la mise en valeur de tous biens immobiliers, ainsi que toutes études et la mise à disposition de tous services et conseils dans le domaine immobilier. Elle pourra prendre des participations. Elle n'aura pas d'activité dans le canton de Fribourg, sauf celle strictement nécessaire à son administration. Capital: fr. 20 000. Publications: FOSC. Associés: Michael Vogt, britannique, à Londres, pour une part sociale de fr. 2000 et la société à responsabilité illimitée Michael Vogt Europartners, à Londres, pour une part sociale de fr. 18 000. L'associé Michael Vogt, britannique, à Londres, et Christoph Stahel, d'Illnau ZH, à Meinier GE, ont été nommés gérants avec signature individuelle.

14 avril 1976. Immeubles.
Chifima S.A., à Fribourg, affaires immobilières, etc. (FOSC du 25. 10. 1972, N° 251, p. 2767). L'administrateur Adrien Wirz a démissionné; sa signature est radiée. A été nommé administrateur unique avec signature individuelle: Charles-Henri Rogivue, de Châtillens, à Prilly.

14 avril 1976. Participations.
Gryss Holding S.A., à Fribourg (FOSC du 16. 7. 1974, N° 163, p. 1956). Simon Grandjean, de Bellerive VD, à Puplinge GE, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

14 avril 1976. Commerce de bétail.
André Piccand, à Rueyres-St-Laurent, commerce de bétail (FOSC du 8. 11. 1973, N° 262, p. 2991). Cette raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

14 avril 1976.
Société Anonyme de Revision et d'Expertise fiscale, succursale de Fribourg, à Fribourg (FOSC du 6. 3. 1975, N° 54, p. 607), avec siège principal à Genève. La procuration de Marcel Bertschy est éteinte. Willy Chardonnens, de et à Domdidier, est nommé directeur avec signature collective à deux limitée à la succursale.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Balsthal

14. April 1976. Fertigbauten.
OKAL-Haus AG, in Egerkingen, Vertrieb und Montage von vorfabrizierten Bauten usw. (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1975, S. 2665). Einzelprokura ist erteilt worden an: Rainer Dieziger, von Ermetschwil SG, in Huttwil.

14. April 1976.
Fernsehgenossenschaft Neuendorf, in Neuendorf. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche bezweckt, ihren Mitgliedern einen guten Empfang der in- und ausländischen Fernsehprogramme sowie der UKW-Programme zu verschaffen. Die Statuten datieren vom 17. November 1975. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen schriftlich oder im «Anzeiger für Gäu und Thal». Die Verwaltung besteht aus mindestens 5 Mitgliedern. Ihr gehören an: Peter Schmid, von Zeihen AG und Neuendorf, als Präsident; Alois Heim, von Neuendorf, als Vizepräsident; Kurt Marbet, von Gunzgen, als Aktuar; Walter Zeltner, von Neuendorf, als Kassier; diese alle wohnhaft in Neuendorf. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder dem Kassier durch kollektive Zeichnung je zu zweien. Domizil: beim Präsidenten Peter Schmid, in Neuendorf. Bifang 237.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

13. April 1976. Rolladen.
Treudler AG, in Basel, Rolladen usw. (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1971, S. 2680). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Felix Rink, Präsident; Helen Treudler, Vizepräsidentin, und Richard Schneider. Unterschriften erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: August Bolinger, von und in Kaiseraugst.

13. April 1976.
Rhein Rückversicherung AG, in Basel (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1976, S. 858). Statutenänderung: 16. 3. 1976. Verwaltungsrat nun: mindestens 5 Mitglieder. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift je mit dem Verwaltungsratspräsidenten oder Verwaltungsratsdelegierten neu: Dr. Hans Steinemann, von Hagenbuch, in Basel; Gunnar Arenander, schwedischer Staatsangehöriger, in Stockholm (S), und Dr. Ernst Baljon, niederländischer Staatsangehöriger, in Waalre (NL). Dr. André ab Egg, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsdelegierter zu zweien. Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Ernst Honegger, von Hinwil, in Arlesheim. Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Hans Eichenberger, von Beinwil am See, in Allschwil.

13. April 1976. Datenverarbeitungsanlagen.
Scanips AG (Scanips SA) (Scanips SpA), in Basel, Steinentorstrasse 39. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 13. 4. 1976. Zweck: Handel mit sowie Vertrieb und Unterhalt von Datenverarbeitungsanlagen (Hardware), Büromaschinen und Büromöbeln samt Zubehör sowie Entwicklung von, Handel mit und Vertrieb von Software, hauptsächlich auf dem Gebiete der Schweiz. Die Gesellschaft kann Vertretungen übernehmen, Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern, Know-how, Lizenzen, Patente und sonstige Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten und veräussern sowie sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Werner Märki, von Mandach, in Witterswil, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura: Herbert Brandstetter, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A).

13. April 1976. Beteiligungen.
Miralda AG, in Basel, finanzielle Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1974, S. 2292). Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Damian von Deschwanden, von Kerns, in Chêne-Bougeries. Prokura zu zweien, jedoch nicht mit einem andern Prokuristen, neu: Raymond Marchetti, von Monthey, in Meyrin.

13. April 1976.
Atelier Bizzini, Inh. Berger & Herle, in Basel, Graphik usw. (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1974, S. 899). Domizil nun: Claragraben 115.

13. April 1976. Patente.
Filopur AG, in Basel, Patente usw. (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1975, S. 3314). Prokura Rudolf Böhler erloschen.

13. April 1976.
GGK-Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1975, S. 2706). Es sind weitere 1500 auf den Namen lautende Partizipationsscheine zu Fr. 100 ausgegeben worden, die den gleichen Anspruch auf einen Anteil am Reingewinn und am Liquidationsergebnis gewähren wie die Aktien, bezogen auf den Nennwert. Demnach bestehen nun 3000 auf den Namen lautende Partizipationsscheine zu Fr. 100.

13. April 1976. Lederwaren.
Gysin & Kirchhoff AG, in Basel, Lederwaren aller Art usw. (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1975, S. 2325). Felix Gysin, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Basel.

13. April 1976.
Wohngenossenschaft zum Schlössli, in Basel (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1961, S. 1194). Aus Verwaltung ausgeschieden: Max Bachmann, Sekretär, Unterschrift erloschen. Verwaltungssekretär (Mitglied) mit Unterschrift zu zweien neu: Marcel Thiébaud, von Neuenburg, in Basel.

13. April 1976. Beteiligungen.
Société Internationale Pirelli SA, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1976, S. 33). Unterschrift Dr. Giuseppe Maggi, Zeichnungsberechtigter, erloschen. Direktor mit Einzelunterschrift neu: Dr. Antonio Rossetti, italienischer Staatsangehöriger, in Basel.

13. April 1976.
Pama Management AG, in Basel, Untere Rebgasse 22, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 30. 3. 1976. Zweck: Uebernahme von Vertretungen und Agenturen, Dienstleistungen, insbesondere Management-Funktionen, Auswertung von gewerblichen Schutzrechten, Vermögensverwaltung. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Markus Kaiser, von Biberist, in Jona, mit Einzelunterschrift.

13. April 1976.
Infag Industrial Fasteners Holding AG, in Basel, Hirzbodenweg 103 (bei Internationale Treuhand AG), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 13. 4. 1976. Zweck: Beteiligung an andern Unternehmen, deren Beratung und Betreuung sowie Abwicklung von Finanzierungsgeschäften. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben oder verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Alfred Jost, von Riehen, in Basel, mit Einzelunterschrift.

13. April 1976.
Baronmatten AG, in Basel, Anwilerstrasse 12 (bei H. P. Baumann), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 23. 3. und 5. 4. 1976. Zweck: Erwerb der Parzelle Nr. 674 «zur Goppen» in Leukerbad und Erstellung von zwei Wohnblöcken mit Wohnungen im Stockwerkeigentum im Auftrage und für Rechnung Dritter. Die Gesellschaft kann weitere Liegenschaften oder Beteiligungen erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Uebernahme: Parzelle 674 in Leukerbad zum Preise von max. Fr. 1 500 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Ulrich Forrer, von Winterthur, in Höri, Präsident; Walter Gehrig, von Röthenbach im Emmental, in Weisslingen, Vizepräsident; Othmar Tenisch, von Grengiols, in Brig; Gregor Schnyder, von Gampel, in Leukerbad; Willy Christ, deutscher Staatsangehöriger, in Waldkirch (BRD); Hans Peter Baumann, von und in Basel, alle mit Unterschrift zu dreien.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

13. April 1976. Sonnenschutzanlagen.
Jusley AG, in Pratteln, Herstellung von und Handel mit vertikalen Sonnenschutzanlagen aus beschichteten Geweben und von ähnlichen Erzeugnissen (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1975, S. 3377). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Felix Rink, Präsident. Unterschrift erloschen.

14. April 1976. Restaurant.
Gottfried Reusser-Bösiger, in Allschwil, Betrieb des Restaurants «Central» (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1973, S. 1681). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

14. April 1976. Lebensmittel.
Roger Mangold-Lüthi, in Biel-Benken, Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1966, S. 1031). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

14. April 1976. Zimmerei.
Roger Mangold-Lüthi, in Oberwil BL. Inhaber dieser Einzelfirma ist Roger Mangold-Lüthi, von Wittinsburg, in Oberwil BL. Zimmerei und Holzbau. Bottmingerstrasse 61a.

14. April 1976. Restaurant.
Karl Pellegrinon-Schaub, in Birsfelden, Betrieb des Restaurants «Schwanen» (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1973, S. 1616). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

14. April 1976. Hotel-Restaurant.
J. Gabellon-Schmid, in Liestal, Hotel-Restaurant «Kanone» (SHAB Nr. 82 vom 7. 4. 1955, S. 923). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

14. April 1976. Möbel.
Nordagent Weber & Co., bisher in Reinach BL, Handel mit Möbeln, Kunsthandwerk- und Mode-Artikeln, insbesondere aus Skandinavien (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1975, S. 1293). Aus der Gesellschaft sind am 31. Dezember 1975 ausgeschieden: Die unbeschränkt haftenden Gesellschafter Hans-Peter Gloor-Brassel und Bent Sörensen-Krogsgaard sowie der Kommanditär Hans Studer-Vetsch, dessen Kommandite von Fr. 10 000 erloschen ist. Die Firma «Bärenfels AG», in Aesch BL, ist mit gleichem Datum als Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 60 000 in die Gesellschaft eingetreten. Die Firma wird geändert in **Nordform Weber & Co.** und der Sitz nach Münchenstein, Dreispitzstrasse 20, verlegt.

14. April 1976.
Friedli Sanitär AG, in Aesch BL, Hauptstrasse 97, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 7. April 1976. Zweck: Erstellen und Installation von sanitären Apparaten und Anlagen; Rohrleitungsbau, Wasseraufbereitungsanlagen: Ausführung von Spenglerarbeiten und Kunststoffbedachungen; Ankauf von Land, Erstellen von Liegenschaften und deren Verkauf. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Uebernahme: Von der Einzelfirma Friedli Sanitär, in Aesch BL, Aktiven (Warenvorräte, Mobiliar, Maschinen, Fahrzeuge) von total Fr. 79 000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Otto Friedli-Paglino, von Rohrbach und Aesch BL, in Aesch BL.

14. April 1976. Organisationen.
KOOR AG, in Arlesheim, Koordination, Organisation, Management, Beratung, Planung und Verwaltung von und für Transport-, Industrie- und Handelsunternehmungen usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1975, S. 197). Georges Fasnacht-Hentschel, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Arlesheim.

14. April 1976.
Arkana-Möbel AG, in Reinach BL, Handel mit Möbeln aller Art, insbesondere Kauf und Verkauf von Produkten der englischen Firma Arkana Ltd. usw. (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1975, S. 1782). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 29. Dezember 1975 aufgelöst. Die Liquidation ist beendigt und die Firma erloschen.

14. April 1976. Pneus usw.
Firestone (Schweiz) AG, in Pratteln, Herstellung von Reifen und Schläuchen aller Art sowie von anderen Produkten auf dem Gebiet der Gummiindustrie usw. (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1975, S. 3377). Unterschrift Roland Campiotti, Vizedirektor, erloschen.

14. April 1976. Büromaschinen.
Edmund Guyaz AG, in Pratteln, Handel mit Büromaschinen, Büromöbeln und Bürobedarfsartikeln usw. (SHAB Nr. 23 vom 28. 1. 1972, S. 244). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 18. Dezember 1975 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

14. April 1976. Farben.
Berlae AG, in Sissach, Herstellung und Vertrieb von Farben und Lacken aller Art usw. (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1975, S. 2802). Prokura Jules Gysin-Erni, Elvira Bossert und Emile Ingold erloschen. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Guido Solèr, von Vrin GR, in Uster. Infolge behördlicher Umbennnung der Strasse befindet sich das Domizil nun am Allmendweg 39.

14. April 1976.
Weinkellereien Tsehudy AG, in Sissach, Betrieb von Weinkellereien und einer Spirituosen-Brennerei und Handel mit alkoholischen und alkoholfreien Getränken usw. (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1975, S. 1328). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Curt Dold-Tschudy, Präsident. Unterschrift erloschen. Georges Wirz-Lander, Verwaltungsratsdelegierter und Geschäftsführer, ist nun Präsident des Verwaltungsrates und zeichnet neu einzeln auch als Delegierter und Geschäftsführer. Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Dr. Kurt Arthur Heinisch, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich. Dr. Kurt Abt, Verwaltungsratsmitglied, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien.

14. April 1976.
Milch- und Landwirtschaftliche Genossenschaft Muttenz, in Muttenz (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1975, S. 2142). Statutenänderung: 28. November 1975. Aenderung der publikationspflichtigen Tatsachen: Der Vorstand besteht nun aus 5 Mitgliedern. Aus dem Vorstand ist der Vizepräsident Hans Jauslin-Gerster ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Beisitzer Jakob Brunner-Imhof, von Dürrenroth, in Muttenz, ist nun Vizepräsident. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnen mit dem Geschäftsführer oder dem Aktuar kollektiv zu zweien.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

14. April 1976. Produkte für Krankenhäuser.
Reseo AG, Buchs SG, in Buchs. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 13. April 1976 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import, Export, Handel und Transithandel mit Waren verschiedener Art, insbesondere von Halbfabrikaten für Industrie- und Fertigfabrikate bzw. Produkte für Krankenhäuser. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Vertretungen und Vermittlungen übernehmen, Schutzrechte aller Art auswerten sowie Wertschriften und Grundeigentum erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied und zugleich als Geschäftsführer mit Einzelunterschrift an: Dr. Hermann Dommer, von Bütschwil, in Buchs SG. Geschäftsadresse: Werdenbergstrasse 20.

14. April 1976. Wissenschaftliche Geräte für Spitäler.
Genelco AG, Buchs SG, in Buchs. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 13. April 1976 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf, Verkauf, Import und Export von sowie Handel und Transithandel mit Waren verschiedener Art, insbesondere wissenschaftliche und chirurgische Geräte sowie Instrumente für Krankenhäuser. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Vertretungen und Vermittlungen übernehmen, Schutzrechte aller Art auswerten sowie Wertschriften und Grundeigentum erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied und zugleich als Geschäftsführer mit Einzelunterschrift an: Dr. Hermann Dommer, von Bütschwil, in Buchs SG. Geschäftsadresse: Werdenbergstrasse 20.

14. April 1976.
SAW Spannbetonwerk AG, in Altstätten (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1973, S. 6). Die Prokura von Gallus Sieber ist erloschen. Neue Geschäftsadresse: Kranz, 9450 Altstätten.

14. April 1976.
SAW Spannbetonwerk AG, Zweigniederlassung Widnau, in Widnau (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1973, S. 6), mit Hauptsitz in Altstätten. Die Prokura von Gallus Sieber ist erloschen.

14. April 1976.
Luftseilbahn Unterterzen-Tannenbodenalp AG., in Unterterzen, Gemeinde Quarten (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1971, S. 3024). Franz Gubser ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Alois Kessler, von Oberterzen, Gemeinde Quarten, in Murg, Gemeinde Quarten, ohne Unterschrift.

14. April 1976. Unterlagsböden.
Ubag, Buchs/SG, in Buchs, Erstellung von Unterlags- und Isolierböden usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1976, S. 77). Das bisher einzige Verwaltungsratsmitglied Josef Wessner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Heinz Mattle, von Oberriet, in Sevelen, Präsident, und Ernst Brägger, von Ebnat-Kappel, in St. Gallen, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Rupert Walser, welcher Geschäftsführer bleibt und weiterhin Einzelunterschrift führt.

14. April 1976.
Obstverwertung vom Linthgebiet A.-G., in Uznach (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1973, S. 836). Hans Landolt und Ernst Friedrich sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Edmund Ziegler, von Horriwil SO, in Benken, und Willy Bürkler, von Alt St. Johann, in Uznach, beide ohne Unterschrift.

14. April 1976. Wirkwaren.
Ernst Furrer AG, in Rüthi. Fabrikation von und Handel mit Wirkwaren, Strickwaren und Textilien aller Art usw. (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1975, S. 2829), aufgelöste Gesellschaft. Nachdem die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltung vorliegen, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.

14. April 1976.
August Mühlebach, Bahnhofapotheke Uzwil, in Uzwil (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1935, S. 2311). Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 70 (amtliche Strassenumnumerierung).

14. April 1976.
Hans Müller, Wagnerei und Eisenhandlung, in Wattwil (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1958, S. 2131). Geschäftsadresse: Rickenstrasse 21 (amtliche Strassenumbenennung).

14. April 1976. Antikmöbel.
Ulrich Menzi, in Ebnat-Kappel, Handel mit Antikmöbeln usw. (SHAB Nr. 190 vom 18. 8. 1964, S. 2525). Geschäftsadresse: Kapplerstrasse 19 (amtliche Strassenumbenennung).

14. April 1976. Bekleidungen.
M-O-S F. Müller, in Oberschan, Gemeinde Wartau, Kleiderfabrik für Herrenbekleidung usw. (SHAB Nr. 267 vom 13. 11. 1972, S. 2928). Die Geschäftsnatur lautet nun: Kleiderfabrik für Herren- und Damenbekleidung und Offiziersuniformen.

14. April 1976.
Möbel-Müller Räfis St. G., in Räfis, Gemeinde Buchs, Handel mit Möbeln, Polstermöbel- und Matratzenfabrikation (SHAB Nr. 106 vom 6. 5. 1944, S. 1038). Die Geschäftsnatur lautet nun: Handel mit Möbeln, Polstermöbeln, Teppichen, Vorhängen und Bettinhalten.

14. April 1976. Milchprodukte.
Karl Mäder, in Goldach, Handel mit Milch und Milchprodukten (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1964, S. 131). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

14. April 1976.
A. Kleger Elektro, in Nesslau. Inhaber der Firma ist Alfred genannt Fredi Kleger, von Alt St. Johann, in Hegnau, Gemeinde Volketswil. Einzelprokura wurde erteilt an Dagmar Kleger, von Alt St. Johann, in Hegnau, Gemeinde Volketswil. Elektrische Installationen, Elektro-Planung, Verkauf elektrischer Artikel. Hauptstrasse, 9650 Nesslau.

14. April 1976.
Rolf Steiner-Weber, Büel-Garage, in Gebertingen, Gemeinde Ernetschwil. Inhaber der Firma ist Rolf Steiner, von Schänis, in Gebertingen, Gemeinde Ernetschwil. Einzelprokura wurde erteilt an Heidi Steiner-Weber, von Schänis, in Gebertingen, Gemeinde Ernetschwil. Auto- und Elektro-Service, Handel mit und Reparaturen von Automobilen. Büel.

Graubünden – Grisons – Grigioni

14. April 1976. Bauten.
P. Catrina, in Zillis, Baugeschäft und Sägerei (SHAB Nr. 238 vom 10. 10. 1956, S. 2567). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen «Catrina Holzbau AG», in Zillis, übernommen.

14. April 1976.
Catrina Holzbau AG, in Zillis. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 9. 2. 1976. Zweck: Betrieb eines Holzbaugeschäftes mit Zimmerei, Schreinerei und Sägerei. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. 2. 1976 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Einzelfirma «P. Catrina», in Zillis, Aktiven und Passiven auf Grund der dem Gründungsakt beigelegten Uebernahmebilanz per 30. 11. 1975, wonach die Aktiven Fr. 160 183.30 und die Passiven Fr. 63 440.90 betragen. Uebernahmepreis Fr. 96 742.40, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: eines oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Peter Catrina, von Pignia, in Zillis. Domizil: Schamserbergstrasse, 7431 Zillis.

14 aprile 1976. Partecipazioni.
Marsa S.A., in Roveredo. Nuova società anonima con statuti del 12 aprile 1976. Scopo: partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari, acquisto, vendita, amministrazione di azioni e quote di società all'estero. Capital sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da 1 a 5 membri. Amministratore unico è Dr Severo Antonini, da Lugaggia, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Riccardo Giudicetti, 6535 Roveredo.

14 aprile 1976. Partecipazioni.
Edessa S.A., in Roveredo. Nuova società anonima con statuti del 12 aprile 1976. Scopo: partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari; acquisto, vendita, amministrazione di azioni, quote di società, nonché di beni immobili all'estero. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da 1 a 5 membri. Amministratore unico è Dr Severo Antonini, da Lugaggia, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Riccardo Giudicetti, 6535 Roveredo.

14. April 1976.
Gasthaus Agarta AG, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 31. 3. 1976. Zweck: Erstellung und Betrieb des Gasthauses Agarta in Obersaxen. Die Gesellschaft kann im Rahmen dieses Geschäftszweckes Liegenschaften und Bauland erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500; voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: eines oder mehrere Mitglieder: nämlich Willi Weibel, von Schenkon LU, in Chur, Präsident; Theodor Huonder, von und in Disentis; Helmut Hesse, Staatsangehöriger der BRD, in Chur; Johann Casanova, von und in Obersaxen. Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates. Kollektivprokura zu zweien: Adolf Eisenring, von Jonschwil SG, in Trimmis. Domizil: c/o Allod Verwaltungs-AG, Rätusstrasse 22, 7000 Chur.

Aargau – Argovie – Argovia

14. April 1976. Maschinen.
Jean-Paul Mouzinho, in Buchs, Import und Export von sowie Handel mit Maschinen und elektrischen Apparaten verschiedener Art (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1969, S. 1709). Die Firma lautet neu: **Motivator Mouzinho Business.** Weiterer Geschäftszweig: Gewährung von Kleinkrediten. Neue Geschäftsadresse: Hunzikermattweg 19.

14. April 1976.
Roger Lörtscher Bau AG, in Gebenstorf (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1975, S. 1609). Das Bezirksgericht Baden hat durch Beschluss vom 4. 3. 1976 über diese Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

14. April 1976.
Ost-West-Immobilien AG, in Wettingen, Inkassi, Grundstücke und Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1975, S. 2178). Das Bezirksgericht Baden hat durch Beschluss vom 4. 3. 1976 über diese Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

14. April 1976.
Pferdemetzgerei Hubert Häfliger, in Reinach, Hauptstrasse 74. Inhaber dieser Firma ist Hubert Häfliger, von Reitnau, in Reinach. Betrieb einer Pferdemetzgerei, Herstellung von Wurstwaren.

14. April 1976. Möbel.
K. Widmer, bisher in Chêne-Bourg, Vertretung von Möbelstoffen, Dekorationsartikeln usw. (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1975, S. 827). Diese Firma hat ihren Sitz nach Killwangen, Im Zelgli 252, verlegt. Neue Geschäftsart: Vertretungen von Möbeln, Möbelstoffen, Dekorationsartikeln und Artikeln verschiedener Art. Der Firmainhaber Karl Widmer, von Brittnau, wohnt nun in Killwangen.

14. April 1976. Elektrogeschäft.
Zeno Bütler 5314 Kleindöttingen, in Böttstein, Betrieb eines technischen Unternehmens, Ausführung elektrischer Installationen usw. (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1972, S. 593). Die Firma lautet neu: **Elektro-Bütler 5314 Kleindöttingen.** Neue Geschäftsart: Betrieb eines Elektrofachgeschäftes, Projektierung und Ausführung sämtlicher Starkstrom-, Schwachstrom- und Telefonanlagen, Bau von Schalttafeln und Ausführung von Reparaturen. Der Firmainhaber Zeno Bütler wohnt nun in Klingnau. Neue Geschäftsadresse: Dorfstrasse 192.

14. April 1976. Bauelemente.
J. Wernle AG., in Küttigen, normierte Bauelemente usw. (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1976, S. 375). Durch Beschluss vom 3. 3. 1976 hat das Bezirksgericht Aarau den zwischen der Gesellschaft und ihren Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung genehmigt. Einzelunterschriftsberechtigter Liquidator ist Hans Funk, von und in Aarau. Die Firma lautet nun: **J. Wernle AG. in Nachlassliquidation.** Liquidationsdomizil: bei Hans Funk, Treuhandbüro, Bahnhofstrasse 78, 5001 Aarau. Das Mitglied Harald Trutmann ist aus der Verwaltung ausgeschieden; sein Unterschriftsrecht, auch als Direktor, ist damit erloschen. Ferner sind das Unterschriftsrecht der Vizedirektoren Wilfried Gautschi und Hubert Holdener sowie die Prokuren von Alois Grüber, Werner Morgenthaler, Robert Hunziker und Paul Allemann erloschen. Einzelunterschrift wurde erteilt an Gilbert Moser, von Remigen, in Aarau, und Kollektivunterschrift zu zweien an Willy Häfeli, von Seengen, in Buchs AG; Jacques Jourdan, von Liestal, in Dulliken, und Martha Widmer, von Ermensee, in Aarau.

14. April 1976. Waren aller Art.
Sariana AG, in Wettingen, Import und Export von Waren aller Art sowie Finanzierung von und Beteiligung an Gesellschaften aller Art (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1975, S. 709). An der Generalversammlung vom 12. 4. 1976 wurden, unter entsprechender Revision der Statuten, die bisherigen 400 Namenaktien in Inhaberaktien umgewandelt und das Grundkapital von bisher Fr. 400 000 durch Ausgabe von 200 weiteren Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 600 000 erhöht. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 600 000, ist voll einbezahlt und eingeteilt in 600 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

14. April 1976.
Strub AG Strassenbau, in Oftringen, Ausführung von Strassen-, Tiefbau-, Aushub- und Belagsarbeiten (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1975, S. 2756). An der Generalversammlung vom 8. 4. 1976 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, das Grundkapital von bisher Fr. 200 000 durch Ausgabe von 100 weiteren, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 300 000 erhöht. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 300 000, ist voll liberiert und eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

14. April 1976. Speditionen.
Danzas A.G., Zweigniederlassung in Kreuzlingen, Speditionsgeschäft (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1975, S. 1709), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Hans Gmünder, Vizedirektor, ist erloschen.

14. April 1976.
Danzas A.G., Zweigniederlassung in Romanshorn, Speditionsgeschäft (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1975, S. 1709), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Hans Gmünder, Vizedirektor, ist erloschen.

14. April 1976.
Raiffeisenkasse Illighausen, in Lengwil-Oberhofen, bei Illighausen (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1974, S. 1450). Walter Schilling, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Rutishauser, bisher Vizepräsident und Aktuar, wurde zum Präsidenten ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Ernst Tschanen, von Wohlen bei Bern, in Illighausen, bisher Beisitzer, wurde zum Aktuar ernannt und Alois Näpflin-Brändli, von Beckenried, in Hohenegg-Oberhofen bei Illighausen, bisher Beisitzer, zum Vizepräsidenten. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

14. April 1976.
Käsereigenossenschaft Oppikon, in Oppikon (SHAB Nr. 116 vom 19. 5. 1972, S. 1287). Paul Oertig, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Reifler, von Herisau, in Eppenstein-Oppikon, bisher Beisitzer, wurde zum Präsidenten ernannt und führt nun Kollektivunterschrift zu zweien.

14. April 1976. Lebensmittel.
Werner Jungblut, in Fruthwilen. Firmainhaber ist Werner Jungblut, deutscher Staatsangehöriger, in Fruthwilen. Handel mit Lebensmitteln. Hauptstrasse 20, 8557 Fruthwilen.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

14 aprile 1976. Immobili.
Marzia S.A., in Bellinzona. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 13 aprile 1976. Scopo: la compra-vendita, l'edificazione e l'amministrazione di beni immobili. Essa potrà compiere tutte le operazioni commerciali, industriali, finanziarie, mobiliari ed immobiliari ritenute necessarie per il conseguimento dello scopo sociale, nonché di partecipare a società avente analogo scopo. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 8 azioni da fr. 6250 ciascuna, al portatore, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, e, nei casi previsti dalla legge, sul FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione di 1 a 5 membri. Sergio Ponzio di Amleto, da Bellinzona, in Sementina, presidente, con firma individuale; Curzio Ghidoni, fu Franco, da Arbedo, in Bellinzona, membro con firma individuale. Recapito: c/o Marzia S.A., Bellinzona, via Cane. Molo.

14 aprile 1976. Costruzioni in ferro.
Ciresa & Co., in Giubiasco, costruzioni in ferro (FUSC del 2. 12. 1966, Nº 283, p. 3818), società in nome collettivo. L'associato Riccardo Marcolli essendo decesso, la società è sciolta e la ditta cancellata. Il socio Giuseppe Ciresa, da ed in Bellinzona, continua gli affari nella forma di una azienda individuale ai sensi dell'art. 579 CO, sotto la ragione sociale **Ciresa Giuseppe,** in Giubiasco. Scopo: costruzioni in ferro. Recapito: al Palasio, Giubiasco.

Ufficio di Locarno

14 aprile 1976. Immobili.
Immobiliare Giateba SA, in Locarno (FUSC del 7. 5. 1971, Nº 105, p. 1099), società anonima. Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio per trasferimento della sede a Bellinzona (FUSC dell'8. 4. 1976, Nº 83, p. 970).

14 aprile 1976. Albergo.
Luigi Storelli, in Brissago (FUSC del 7. 5. 1948, Nº 105, p. 1284). La ditta è cancellata per decesso del titolare.

14 aprile 1976. Impianti elettrici.
Lotti & Ci., in Ascona (FUSC del 7. 1. 1960, Nº 4, p. 46), società in nome collettivo. La ditta è sciolta al 31 dicembre 1975. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata. L'attivo e il passivo sono ripresi dalla nuova ditta «Lotti & Ci. SA», in Ascona, inscritta in seguito.

14 aprile 1976. Impianti elettrici.
Lotti & Ci. SA, in Ascona. Società anonima con atto pubblico e statuti dell'8. 4. 1976. Scopo: l'esecuzione di impianti elettrici e telefonici, la vendita di apparecchi elettrodomestici, radiofonici e di materiale elettrico in genere. Capitale: fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni nominative da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. È stato

fatto apporto alla società dell'attivo e passivo della ditta collettiva «Lotti & Ci.», in Ascona, come a bilancio del 31 dicembre 1975, annesso agli statuti con un attivo di fr. 155 485.90 (cassa, debitori, inventario, ecc.) e un passivo di fr. 53 820.30 (creditori diversi), con un attivo netto e prezzo di fr. 102 025.60, di cui fr. 100 000 imputati sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUSC. Le comunicazioni agli azionisti avverranno per lettera raccomandata. Amministrazione: da 1 a 5 membri. Attualmente: Arturo Lotti, da Crana, in Ascona, presidente; Carlo Abbondio, da Ascona, in Locarno, segretario; Italo Arizzoli, da Crana, in Ascona, membro; Rolando Raggi, da Russo, in Brissago, membro; tutti con diritto di firma collettiva a due. Recapito: via Borgo.

Ufficio di Lugano

13 aprile 1976. Investimenti, ecc.
Fongest S.A., in Lugano, l'amministrazione di fondi di investimento, ecc. (FUSC del 24. 11. 1975, N° 275, p. 3119). Dr Roberto Gandini e Federico Pedotti, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovi membri del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due: Dr Giancarlo Arduino, di nazionalità italiana, in Milano (I), e Adriano Soldini, da Novazzano, in Melide.

13 aprile 1976.
Società d'affari mobiliari «Samo», in Lugano, l'investimento di capitali, ecc., società anonima (FUSC del 10. 6. 1975, N° 132, p. 1590). Dr Innocenzo Monti, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due: Dr Alberto Righi, di nazionalità italiana, in Milano (I).

13 aprile 1976. Prodotti farmaceutici, ecc.
Inpharzam S.A., in Lugano, prodotti nel ramo farmaceutico, ecc. (FUSC del 5. 2. 1971, N° 29, p. 291). Adriano Milocchi, procuratore, ora domiciliato a Cadempino, ha ora firma collettiva a due con altro avente diritto. Dr Arturo Licenziati, di nazionalità italiana, in Cadempino, è stato nominato direttore generale con firma individuale. Dr Renato Franceschinis, di nazionalità italiana, in Luino (I); Dr Carlo Guarneri, di nazionalità italiana, in Como (I); Alberto Crestale, di nazionalità italiana, in Luino, e Lucio Cerquiglini, di nazionalità italiana, in Luino (I), sono stati nominati procuratori con firma collettiva a due.

13 aprile 1976. Ventilazione, ecc.
Clima S.A., in Lugano, impianti di ventilazione, ecc. (FUSC del 26. 3. 1975, N° 71, p. 816). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Camorino (FUSC del 25. 3. 1976, N° 71, p. 826).

14 aprile 1976.
Società di Banca Svizzera, succursale di Lugano, operazioni bancarie, ecc. (FUSC del 3. 10. 1975, N° 231, p. 2666), società anonima con sede principale a Basilea. Andreas Aschwanden, già procuratore, continua a firmare collettivamente a due. Alfred Senn, da Unterkulm e Dürrenäsch AG, in Lugano, è stato nominato procuratore con firma collettiva a due. Walter Frey, direttore, è ora domiciliato a Thalwil ZH. Dr Franz Schmitz, membro della direzione generale, è ora domiciliato a Küsnacht ZH.

14 aprile 1976. Fondi produttivi, ecc.
Banca Centrale Cooperativa Società Anonima, succursale di Lugano, la raccolta di fondi produttivi, ecc. (FUSC del 5. 6. 1975, N° 128, p. 1543), società anonima con sede principale a Basilea. La firma di Guido Testoni, già procuratore, è estinta. Nuovo gerente della succursale con firma collettiva a due è: Walter Wenk, da Hemberg SG e Oetwil am See ZH, in Dino di Sonvico.

14 aprile 1976. Partecipazioni, ecc.
Florrie Holding S.A., in Lugano, l'acquisto di partecipazioni in società, ecc. (FUSC del 3. 1. 1974, N° 1, p. 6). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria dell'8. 4. 1976 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **Florrie Holding S.A. in liquidazione** da Bruno Basler, amministratore unico, nominato liquidatore con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: piazza Molino Nuovo 15, c/o Bruno Basler.

14 aprile 1976. Immobili, ecc.
Teand S.A., in Lugano, la compera e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 4. 11. 1974, N° 258, p. 2935). Graziella Roncoroni, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Dr Janni Orsatti, da ed in Bissone. Nuovo recapito: via Privata RSI 26, c/o Coge-Fidam S.A..

14 aprile 1976. Onoranze funebri, ecc.
Ero Medolago, in Pazzallo, onoranze funebri, ecc. (FUSC del 5. 9. 1975, N° 207, p. 2438). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

14 aprile 1976. Rappresentanze, ecc.
Old Master S.A., in Lugano, la concessione di rappresentanze, ecc. (FUSC dell'11. 2. 1976, N° 34, p. 410). Marco Bernasconi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Jean-Pierre Baggi, da Malvaglia, in Lugano. Nuovo recapito: piazza Monte Ceneri 9, c/o studio legale, avv. Fiorenzo Perucchi.

14 aprile 1976.
Banca del Gottardo, in Lugano, tutte le operazioni di banca, ecc., società anonima (FUSC del 12. 3. 1976, N° 60, p. 698). La firma di Guido Romano, già direttore, è estinta. Franco Peduzzi, procuratore, è ora domiciliato a Daveseo. Hélios Jermini, già vice-direttore, è ora condirettore; Ernesto Heim, già procuratore, è ora vice-direttore; Lylla Genini, da Creseiano, in Lugano; Battista Pedrazzi, da ed in Cadro; Luciano Righetti, da Cademario, in Lugano; Mariangelo Sandoli, di nazionalità italiana, in Torricella, e Werner Zryd, da Frutigen BE, in Mezzovico, sono stati nominati procuratori, tutti con firma collettiva a due con altro avente diritto per la sede principale.

14 aprile 1976. Latticini, ecc.
Società anonima Egidio Galbani, in Lugano, il commercio di latticini, ecc. (FUSC del 26. 1. 1976, N° 20, p. 231). Fernando Garzoni, presidente, è pure amministratore delegato ora con firma individuale.

Distretto di Mendrisio

13 aprile 1976.
Società immobiliare Piazza Indipendenza S.A. in liquidazione, in Chiasso, l'acquisto, la gestione e l'amministrazione di beni immobili in generale, ecc. (FUSC del 28. 7. 1969, N° 173, p. 1754). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

13 aprile 1976. Partecipazioni.
Fiam S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 10. 1. 1975, N° 7, p. 59). Gualtiero Zanetti e Dr Achille Bianchi, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione: le loro firme sono estinte. Pure estinta è la firma di Mario Mattei quale procuratore.

13 aprile 1976. Lavori del genio civile.
Alcesa S.A., in Novazzano. Società anonima con atto notarile e statuti in data 7 aprile 1976. Scopo: l'esercizio di lavori del genio civile, sopra e sottostrutture in genere, scavi, trasporto di materiale e ogni altro lavoro attinente. Capitale: fr. 51 000, suddiviso in 51 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri; amministratore unico è Bruno Albisetti, da Meride, in Novazzano, con firma individuale. Recapito: via Gaggio, 6883 Novazzano.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

14 avril 1976.
Carbofer S.A., à Roche (FOSC du 29. 3. 1976, p. 859). Le conseil d'administration est composé de René Alder, de Herisau, à Veytaux, déjà inscrit comme président et directeur, lequel assume dorénavant les fonctions de président du conseil d'administration et d'administrateur-délégué et de Jean-Jacques Alder, de Herisau, à Veytaux, déjà inscrit comme vice-président et sous-directeur, lequel assume les fonctions de vice-président du conseil d'administration et de directeur. Signature individuelle des deux administrateurs, du directeur Jean-Jacques Reato, ainsi que des fondés de procuration Christian Aubort et Jacques Schmalz (inscrits).

Bureau de Cully

14 avril 1976. Maçonnerie.
William Déglise, à Saint-Saphorin (Lavaux). Titulaire: William Déglise, de Châtel-St-Denis, à Saint-Saphorin (Lavaux). Maçonnerie. Lignières par Chexbres.

14 avril 1976. Laiterie.
O. Schraner, à Chexbres. Titulaire: Othmar Schraner, de Laufenburg AG, à Chexbres. Laiterie. Rue Centrale.

Bureau d'Echallens

14 avril 1976. Ferblanterie.
G. Omarini, à Echallens. Le chef de la maison est Giacomo Omarini, de et à Echallens. Ferblanterie-couverture.

14 avril 1976.
Deville S.A., succursale d'Echallens, à Echallens (FOSC du 4. 7. 1974, p. 1845), avec siège principal à Lausanne. La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

14 avril 1976. Caméras, etc.
Videotronic S.A., précédemment à Fribourg (FOSC du 28. 2. 1975, p. 542). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 1er avril 1976, la société a décidé de transférer son siège social à Echallens. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but l'importation, la distribution, la représentation, la location et l'exploitation de tous appareils et installations, en particulier de caméras de télévision, magnétophones, articles optiques et accessoires. Les statuts originaires portant la date du 3. 5. 1973 ont été modifiés la dernière fois le 28. 2. 1975. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'assemblée générale est convoquée par publication dans la FOSC, qui est l'organe social de publicité. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Les administrateurs Jean-Pierre Paillard et Bruno de Boccard ont démissionné. Leur signature est radiée. Le conseil d'administration est composé de Marcel Gerber, de Sumiswald et Lausanne, à Chavannes-Renens, président; Jacques Basset, de Goumoens-la-Ville, à Echallens, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Locaux: c/o Jacques Basset, à Echallens.

Bureau de Lausanne

14 avril 1976. Livres.
Prodic S.A., à Lausanne, édition et commerce de livres (FOSC du 12. 3. 1976). Statuts modifiés le 26 mars 1976. Nouvelle raison sociale: **Synopsis S.A.**

14 avril 1976. Allumage pour moteur.
Atromeca S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 avril 1976. But: exploitation et fabrication d'un dispositif d'allumage pour moteur à explosions. Reprise de biens: brevet de «Espada Anstalt Universal Marketing», à Vaduz, relatif au dispositif d'allumage pour moteur à explosions, enregistré par l'Institut national français de la propriété industrielle sous N° 1 599 028, pour le prix de fr. 360 000. Capital de fr. 100 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 100, entièrement libérées. La société a émis 100 parts de fondateurs nominatives, sans valeur nominale, donnant droit à une part du bénéfice et du solde de liquidation, et remises aux fondateurs proportionnellement aux actions qu'ils ont souscrites. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Max Hoehne, de et à Lausanne, président; Daniel Huguenin, du Locle, à Moudon; Pierre Giger, de Corcelles-Cormondrèche, à Savagnier; Ami Savoy, d'Attalens, à Montezillon, commune de Rochefort, et Jean-François Tromeur, de France, à Moudon. La société est engagée par la signature collective à deux du président avec un autre administrateur. Adresse: chemin de la Forêt 4 (chez Microtransfert S.A.).

14 avril 1976. Immeubles.
S.I. Antarès A en liquidation, à Prilly, affaires immobilières (FOSC du 20. 1. 1975, p. 151). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

14 avril 1976. Participations.
Otraco oriental trading company société anonyme, à Lausanne, commerce et prise de participations dans des entreprises, plus particulièrement en Orient (FOSC du 10. 5. 1974, p. 1292). La procuration de Gertrude Theisen est éteinte.

14 avril 1976. Machines à compter la monnaie.
Amiel industries (Suisse) S.A., à Renens, commerce et représentation en Suisse de machines servant à compter, trier, encartoucher, et d'une manière générale, à traiter la monnaie (FOSC du 9. 3. 1976, p. 662). Les administrateurs Henri de Muralt et Charles Treyvaud sont démissionnaires; leur signature est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Jacques Zorn, de Neuchâtel, à Arzier.

14 avril 1976. Revêtements de sols.
«Dacmar» Danielle Moll, à Epalinges, revêtements de sols (FOSC du 30. 5. 1975, p. 1488). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

14 avril 1976. Publicité.
EA Publicité S.A., à Lausanne, agence de publicité (FOSC du 20. 11. 1975, p. 3091). Jean-Robert Méroz, secrétaire et directeur inscrit, est démissionnaire; sa signature est radiée. La signature de Hansjörg Lippuner est radiée.

14 avril 1976. Immeubles.
City-Blécherette A S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 23. 12. 1975, p. 3411). La société est également engagée par la procuration individuelle de Bruno Gugler, de St-Silvester, à Renens.

14 avril 1976.
Agence matrimoniale «Destin» Max Minder, à Lausanne. Titulaire: Max Minder, de Huttwil, à Lausanne. Agence matrimoniale. Chemin du Reposoir 9.

14 avril 1976.
Fairchild camera and instrument S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 10 février 1976. But: fabrication, commerce, entretien et réparation de caméras, montres, horloges et instruments servant à la mesure du temps. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres; Wilfried Corrigan, des USA, à Los Altos Hills (Californie, USA), président; Michel Pitteloud, des Agettes, à Poliez-le-Grand, également directeur, tous deux avec signature individuelle, et Johannes Muller, de Buch bei Frauenfeld, à Zumikon, avec signature collective à deux. Adresse: rue Cité-Devant 10.

Bureau de Morges

6 avril 1976.
Planotec, H. Waltter, à Bussigny-près-Lausanne. Le chef de la maison est Heinz Waltter, ressortissant d'Allemagne fédérale, à Bussigny-près-Lausanne. But: importation et distribution de matériaux pour plafonds suspendus et cloisons mobiles. Chemin Riettaz 5.

Bureau d'Oron

14 avril 1976. Ferblanterie.
Gilbert Galster et Cie, aux Cullayes. Gilbert Galster, de Lausanne et Estavayer-le-Gibloux FR, aux Cullayes, et Marcel Wey, de Gunzwil LU, à Lausanne, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1975. Ferblanterie et couverture. La société peut effectuer toutes opérations nécessaires à la réalisation de son but. La société est engagée par la signature individuelle de chaque associé.

Bureau de Vevey

14 avril 1976. Vins.
Holdmark S.A., à Montreux. Nouvelle société anonyme selon statuts du 7 avril 1976. But: toutes activités dans le domaine des vins, liqueurs et produits analogues. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré et divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Pierre Bolle, des Verrières, La Côte-aux-Fées et Genève, à Montreux, est seul administrateur, signant individuellement. Adresse: rue de la Gare, c/o E. Oehninger S.A.

Bureau d'Yverdon

14 avril 1976.
Société coopérative d'habitation F.O.M.H. Les Clairs Logis, Yverdon, à Yverdon, société coopérative, conditions de logements avantageuses, etc. (FOSC du 13. 11. 1951, p. 2820). Date des nouveaux statuts: 26 février 1976. Nouvelle raison sociale: **Société coopérative F.T.M.H. «Les Clairs – Logis».** But actuel: promouvoir toutes réalisations dans le marché immobilier et favoriser par une action commune les intérêts économiques et sociaux des membres de la F.T.M.H. et d'autres organisations affiliées à l'Union syndicale suisse, en leur procurant des conditions de logement avantageuses. Le comité se compose maintenant d'au moins trois membres. La signature de Maurice Roy, président; Robert Rebeaud, vice-président, et Frédéric Lohri, secrétaire, démissionnaires, est radiée. Pierre Martin, d'Etagnières VD, à Yverdon, devient président; Claude Bardel, de Cronay VD, à Yverdon, vice-président; Daniel Cornu, de Chamblon VD, à Yverdon, secrétaire. Signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire. Adresse: rue du Milieu 26, chez la F.T.M.H.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Cernier (district Val-de-Ruz)

13 avril 1976. Décolletage.
Orca S.A., à Chézard, commune de Chézard-Saint-Martin, exploitation d'une entreprise de décolletages de précision (FOSC du 26. 2. 1963, N° 47, p. 587). La signature de Roger Mougin, directeur, est radiée.

13 avril 1976.
Société coopérative de séchage du Val-de-Ruz et environs, à Cernier, société coopérative (FOSC du 20. 5. 1958, N° 115, p. 1384). Georges-Henri Maridor, inscrit comme vice-président, est président; Charles Veuve, de Cernier, à Chézard, commune de Chézard-Saint-Martin, est secrétaire; Daisy Marti, d'Aarwangen BE, aux Hauts-Geneveys, est caissière. Robert-Paul Balmer, président, et Jean-Claude Haussener, secrétaire, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Henri-Louis Corthésy, gérant, est décédé, sa signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du secrétaire et de la caissière. Nouveau domicile: aux Hauts-Geneveys, chez Madame Daisy Marti, avenue de la Gare 7.

Genf – Genève – Ginevra

13 avril 1976. Bar à café.
R. Bill, à Genève. Chef de la maison: Richard Bill, de Münchenbuchsee BE, à Genève. Bar à café à l'enseigne «Le Tampico», 55, rue du Grand-Pré.

13 avril 1976. Tabacs.
Jean-Pierre Blaser, à Carouge. Chef de la maison: Jean-Pierre Blaser, de Schangnau BE, à Genève. Commerce de tabacs, vente de journaux et de jouets. 16, rue Ancienne.

13 avril 1976. Maçonnerie.
Comoli & Cie, à Bardonnex, entreprise de maçonnerie, etc., société en nom collectif (FOSC du 7. 2. 1973, p. 371). Par suite de l'introduction d'une dénomination l'adresse est Charrot, 17, route de Foliaz.

13 avril 1976. Luminaires.
François de Gross et Cie, à Veyrier, commerce de luminaires, etc., société en commandite (FOSC du 13. 8. 1975, p. 2230). Nouvelle associée commanditaire: Christine Fell, de Büetigen BE, à Genève, autorisée par son mari Jon Fell, avec une commandite de fr. 15 000.

13 avril 1976. Ferblanterie.
Droz et Schambacher, à Veyrier, entreprise de ferblanterie, société en nom collectif (FOSC du 7. 7. 1970, p. 1556). Par suite de l'introduction d'une dénomination l'adresse est 105, route du Pas-de-l'Echelle.

13 avril 1976.
«Institut de beauté Chois'elle» Josette Fernandez, à Versoix (FOSC du 13. 7. 1972, p. 1856). Nouvelle adresse: 3, chemin Ami-Argand.

13 avril 1976. Boulangerie.
M. & Mme Giannotti, à Bernex, boulangerie-pâtisserie, société en nom collectif (FOSC du 10. 12. 1970, p. 2814). Par suite du changement du nom de la rue, de la numération, l'adresse est 248, rue de Bernex. La société n'exploite plus le magasin de vente, 3, chemin de la Chapelle; en revanche elle exploite un dépôt à Avully, 54, avenue de Gennecy.

13 avril 1976.
Garage Inter Pneu, Vittorio Giardiello, à Genève. Chef de la maison: Vittorio Giardiello, d'Italie, à Genève. Garage avec atelier de réparations; commerce, montage et démontage de pneus. 42, rue de Monthoux.

13 avril 1976. Station-service.
Maurice et Michel Terrier, à Perly-Certoux, station-service, société en nom collectif (FOSC du 4. 11. 1974, p. 2936). Par suite de l'introduction d'une numérotation, l'adresse est Perly 284.

13 avril 1976. Laiterie-épicerie.
Marie-Louise Thierrin, à Vernier, laiterie-épicerie (FOSC du 4. 3. 1971, p. 515). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

13 avril 1976. Boucherie-chevaline.
Jean-Clément Tison, à Genève, boucherie chevaline (FOSC du 1. 2. 1971, p. 251). Nouvelle adresse: 6, rue de Zurich.

13 avril 1976. Produits horlogers.
FEI Bruno Frasnetti, à Genève, produits horlogers, etc. (FOSC du 26. 6. 1972, p. 1680). Nouvelle adresse: 22, avenue Ernest-Pictet.

13 avril 1976. Maçonnerie.
Heinz Troller, à Bardonnex, entreprise de maçonnerie (FOSC du 26. 6. 1970, p. 1475). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 22 mars 1976.

13 avril 1976. Café-restaurant.
M. et Mme Wyss, à Vernier, café-restaurant, société en nom collectif (FOSC du 22. 6. 1966, p. 2030). Par suite du changement du nom de la rue, l'adresse est désormais, 54, avenue Louis-Casaï.

13 avril 1976.
Société Immobilière Aïre-Salève, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 11. 1974, p. 3103). Frédéric Hasler et Walter Degiacomi ne sont plus administrateurs: leurs pouvoirs sont radiés. Carmen Frey, de Bâle, à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 17, rue Bovy-Lysberg, chez Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA.

13 avril 1976.
Librairie André Cottet SA, succursale de Genève, d'une entreprise ayant son siège à Mies (FOSC du 16. 2. 1973, p. 459). La succursale est radiée d'office par suite de la radiation de la société au registre de Nyon après clôture de la faillite (FOSC du 3. 2. 1976, p. 314).

13 avril 1976.
Société Immobilière Dinège SA, à Genève (FOSC du 6. 3. 1974, p. 627). Alessandro Gagliardi n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-François Kurz, de Bâle, à Trélex VD, est administrateur unique avec signature individuelle.

13 avril 1976.
Société Immobilière Avenue Dumas 7, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 7. 1975, p. 1852). Fernand Reyrenn n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Marie-Claire Giddey, de et à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 59, route de Chêne, chez Marie-Claire Giddey.

13 avril 1976.
Dolphin Machinery SA, à Genève, commerce de machines, etc. (FOSC du 7. 4. 1975, p. 902). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Dolphin Machinery SA, en liquidation.** Liquidateur: l'administrateur Walter Eggenberger, avec signature individuelle.

13 avril 1976.
Société Immobilière Eaux-Vives-Cité, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 5. 1957, p. 1415). Fernand Reyrenn n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Monique Court, de et à Genève, présidente, et Marie-Claire Giddey, de et à Genève, secrétaire, lesquelles signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 27, route de Chêne, chez Monique Court.

13 avril 1976.
Etablissement financier de placements SA, à Genève (FOSC du 25. 8. 1975, p. 2328). Peter-Stuyvesant Slocum n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Malcolm Henry Weston Wells, de Grande-Bretagne, à Londres, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

13 avril 1976.
Financière du Mont-Blanc SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 avril 1976. But: toutes opérations financières, commerciales et immobilières, notamment sur les marchés internationaux; achat et vente de métaux précieux, billets de banque et monnaies, titres et toutes autres marchandises ou valeurs. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Jean-Pierre Imhoos, d'Avenches VD, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 24, rue du Mont-Blanc.

13 avril 1976. Atelier de haute-couture.
L. Fischer et fils SA, à Genève, atelier et commerce de haute-couture, etc. (FOSC du 29. 11. 1963, p. 3398). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **L. Fischer et fils SA, en liquidation.** Suzanne Fischer n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Georges Fischer, jusqu'ici membre et président du conseil d'administration, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 1, rue de la Cité, chez Société Fiduciaire et de Gérance SA, Genève.

13 avril 1976.
SI La Galère, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 avril 1976. But: achat, vente, construction, échange et exploitation de tous immeubles ou de tous droits immobiliers à l'étranger et, plus particulièrement, en France. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gérard Zuber, de Genève, à Lancy, administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: 7, rue de Hesse, chez De L'harpe, Leclerc & Cie.

13 avril 1976. Machines-outils.
Hispano-Oerlikon (Genève) SA, à Genève, machines-outils, etc. (FOSC du 14. 10. 1975, p. 2757). Marius Kindynis, fondé de pouvoir, est maintenant originaire de Grand-Saconnex.

13 avril 1976. Ordinateur.
Infocontrol SA, à Chêne-Bourg, exploitation d'un parc d'ordinateurs, etc. (FOSC du 26. 6. 1975, p. 1768). Nouvelle adresse: 1, route de Jussy.

13 avril 1976.
Société genevoise d'instruments de physique, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 8. 1975, p. 2363). La procuration de Jean Lendenmann est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Renato Guidi, de Menziken AG, à Bernex.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 8000.– vom 19. Mai 1947, Beleg II/4808, lautend zugunsten der Schweizerischen Volksbank, Bern, haftend im zweiten Rang auf der Liegenschaft Zollikofen-Grundbuchblatt Nr. 538, des Paul Neuenschwander, Zollikofen, wird hiermit aufgefordert, den genannten Schuldbrief innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (622[3])

3011 Bern, den 27. April 1976 — Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Es wird vermisst:

Schuldbrief über Fr. 2000.– vom 31. Dezember 1925, Beleg 1/3661, zugunsten von Herrn Hans Ryser-Alt, Rüdtligen-Alchenflüh, lastend in der 1. Pfandstelle auf der Liegenschaft Rüdtligen-Alchenflüh-Grundbuchblatt Nr. 334, Plan GZ 2; Maximalzinsfuss 5%.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (623[3])

3400 Burgdorf, den 26. April 1976 — Der Gerichtspräsident II: Righetti

Le juge-instructeur du district de Monthey, à la requête de Me Dr Paul de Courten, avocat, à Monthey, agissant pour les époux Robert Colombo d'Albert et Germaine-Lina Colombo, née Genetti, domiciliés à la Tour-de-Peilz, somme

le détenteur de l'obligation hypothécaire au porteur de fr. 10 000.–, inscrite sous PJ 3777/45, grevant les parcelles Nos 1906, 1908, 1911, 1912, 1913, de la commune de Monthey, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Monthey jusqu'au 15 novembre 1976, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (624[3])

1870 Monthey, le 27 avril 1976 — Le juge-instructeur: Georges Pattaroni

Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 23. April 1976 den Inhaber-Schuldbrief von Fr. 30 000.–, lautend auf Alfred Frautschi-Ruprecht, wohnhaft gewesen Morystrasse 39, in Riehen, als Schuldner eingetragen im 2. Rang auf der Liegenschaft Riehen, Sektion D, Parzelle 1148, mit Wohnhaus Morystrasse 39 und Hühnerhaus, des Grundbuchs Basel-Stadt, nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt. (626)

4000 Basel, den 27. April 1976 — Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt Prozesskanzlei

Der nachstehend genannte, als vermisst aufgerufene Inhaber-Kassenschein ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden und wird hiermit gemäss Art. 986 OR kraftlos erklärt.

Inhaber-Kassenschein Nr. 9040 der Spar- und Leihkasse des Amtsbezirks Büren, Fr. 5000.–, 6¾%, mit Couponsbogen, enthaltend 5 Jahrescoupons von je Fr. 337.50 per 27. Juni 1976 bis 27. Juni 1980. (628)

3294 Büren an der Aare, den 27. April 1976 — Der Gerichtspräsident: Jäggi

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 8. April 1976 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

1 Kassaobligation der Zürcher Kantonalbank zu Fr. 5000.– nom., 5%, Nr. D 827.904, datiert den 14. November 1967, Laufzeit sechs Jahre (ohne Coupons). (625)

8004 Zürich, den 22. April 1976 — Bezirksgericht Zürich 7. Abteilung

Est annulée la cédule hypothécaire de fr. 100 000.–, No 211662, notariée Décombaz, à Vevey, le 31 janvier 1963, grevant les immeubles sis à Corsier-sur-Vevey, plan 423, fol. 29, propriété d'A. de Favrat en liquidation concordataire. (627)

1800 Vevey, le 26 avril 1976 — Le président du Tribunal de Vevey: R. Châtelain

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Abänderung eines Fondsreglementes

South Africa Trust Fund SAFIT

Der Beschluss des Bezirksgerichtes Zürich, 3. Abteilung, vom 26. März 1976, publiziert im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 84–984 vom 9. April 1976, betreffend Abänderung des Fondsreglementes des South Africa Trust Fund SAFIT ist in Rechtskraft erwachsen. (A429)

8004 Zürich, den 28. April 1976 — Bezirksgericht Zürich 4. Abteilung
Der a.o. Gerichtsschreiber: Hürlimann

Express-Kredit AG, in Basel

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Express-Kredit AG, in Basel, vom 23. Dezember 1975 hat die Fusion der Gesellschaft mit der Urania-Bank Zürich beschlossen. Gemäss Art. 748 OR übernimmt deshalb die Urania-Bank Zürich Aktiven und Passiven der Express-Kredit AG gemäss Bilanz vom 30. September 1975.

Die Gläubiger der Express-Kredit AG werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich bei der Urania-Bank Zürich, Ankerstrasse 53, 8000 Zürich, anzumelden. (A426[2])

8000 Zürich, den 25. März 1976 — Für den Verwaltungsrat der Urania-Bank Zürich: Maeder

The Burton Group (International) SA, à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 8 avril 1976 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 mai 1976, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Monsieur François Brunschwig, avocat, 23, quai des Bergues, 1211 Genève 1. (A425[2])

1700 Fribourg, le 22 avril 1976 — Le liquidateur

Clairval, société anonyme en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 5 février 1976.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives d'ici au 10 mai 1976 en l'Etude de Me Gérald-Charles Bourquin, avocat, 26, rue de la Corraterie, à Genève. (A423[2])

1200 Genève, le 20 avril 1976 — Le liquidateur

Créations Haute-Coiffure, chez Mister Frank SA

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Créations Haute-Coiffure, chez Mister Frank SA est en liquidation et prie tous les créanciers de se produire chez la société sus-mentionée, 91, rue de la Servette, 1202 Genève. (A427[3])

1202 Genève, le 28 avril 1976 — Créations Haute-Coiffure

Consal SA in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 15 aprile 1976 la società ha deciso il suo scioglimento e non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale Consal SA in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre per iscritto i loro crediti e relativi documenti giustificativi secondo l'art. 742 CO entro il 31 maggio 1976 sotto pena di perenzione, al liquidatore, avv. Silvio Bassi, via Soave 2, Lugano. (A428[3])

6900 Lugano, il 15 aprile 1976 — Il liquidatore: avv. Silvio Bassi

Arab Bank (Overseas) Ltd., Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1975
(nach Gewinnverteilung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		9 136 922.35
Bankendebitoren auf Sicht		174 276 707.64
Bankendebitoren auf Zeit		158 244 300.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	117 377 500.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		21 620 193.18
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		2 588 982.08
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		9 917 154.35
– davon mit hypothekarischer Deckung	2 500 000.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		5 558 101.65
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		28 747 320.77
– davon mit hypothekarischer Deckung	1 126 030.65	
Wertschriften		24 943 044.16
Dauernde Beteiligungen		1 246 000.—
Sonstige Aktiven		5 639 295.95
		441 918 022.13

	Fr.
Treuhandkonti	652 452 204.—
Eventualforderungen	49 554 386.41

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		212 133 370.44
Bankenkreditoren auf Zeit		124 744 412.50
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	75 543 112.50	
Kreditoren auf Sicht		37 023 256.66
Kreditoren auf Zeit		438 600.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	—.—	
Depositen- und Einlagekonti		4 854 073.11
Sonstige Passiven		11 888 146.55
Aktienkapital		26 400 000.—
Gesetzliche Reserve		5 500 000.—
Spezial-Reserve		18 500 000.—
Saldovortrag auf neue Rechnung		436 162.87
		441 918 022.13

	Fr.
Treuhandkonti	652 452 204.—
Eventualverpflichtungen	49 554 386.41

Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1975

Aufwand

	Fr.
Passivzinsen	22 147 322.10
Kommissionsaufwand	39 077.27
Bankbehörden und Personal	2 469 504.55
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	78 566.80
Geschäfts- und Bürokosten	1 193 859.24
Steuern	755 372.75
Abschreibungen und Rückstellungen	639 071.95
Reingewinn	3 068 031.44
	30 390 806.10

Ertrag

	Fr.
Aktivzinsen	23 592 460.41
Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	1 969 131.35
Kommissionsertrag	2 111 266.56
Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	1 114 219.28
Wertschriftenertrag	1 587 844.75
Ertrag der dauernden Beteiligungen	7 000.—
Verschiedenes	8 883.75
	30 390 806.10

Econ Bank AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1975

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa und Postcheckguthaben		1 079 288.52
Bankendebitoren auf Sicht		10 043 195.13
Bankendebitoren auf Zeit		3 159 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 619 000.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		102 866.70
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		2 527.30
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		1 872 604.65
– davon mit hypothekarischer Deckung	558 256.15	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		50 981.65
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		1 830 635.20
– davon mit hypothekarischer Deckung	959 602.10	
Wertschriften		111 000.—
Dauernde Beteiligungen		610 000.—
Sonstige Aktiven		3 497 465.50
Bilanzsumme		22 359 564.65

Passiven

	Fr.	Fr.
Kreditoren auf Sicht		3 548 928.93
Kreditoren auf Zeit		13 108 506.50
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	478 506.50	
Sonstige Passiven		1 329 710.45
Aktienkapital		3 000 000.—
Gesetzliche Reserven		350 000.—
Freie Reserven		550 000.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung:		
Vortrag vom Vorjahr	40 821.24	
Jahresergebnis	431 597.53	472 418.77
Bilanzsumme		22 359 564.65

Ergänzende Angaben zum Jahresabschluss

Wertschriften

	Fr.
Gliederung der Wertschriften:	
Schweizerische Obligationen:	
Bund	60 000.—
Ausländische Obligationen:	
Oeffentlich-rechtliche Körperschaften	3 000.—
Andere	48 000.—
	111 000.—

Dauernde Beteiligungen

	Fr.
Gliederung der Dauernden Beteiligungen:	
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere:	
Finanzgesellschaften	610 000.—

Auslandaktiven

Der Gesamtbetrag der Auslandaktiven beläuft sich auf Fr. 11 317 482.45. Hievon entfallen Fr. 9 869 114.80 auf Bankendebitoren mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen.

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1975

Aufwand

	Fr.
Passivzinsen	12 476.80
Kommissionsaufwand	98 187.20
Bankbehörden und Personal	356 951.55
Geschäfts- und Bürokosten	243 658.39
Steuern	126 717.30
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	200 000.—
Reingewinn	431 597.53
	1 469 588.77

Ertrag

	Fr.
Aktivzinsen	1 213 585.65
Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	7 833.20
Kommissionsertrag	44 294.60
Ertrag der Devisen und Edelmetalle	194 087.82
Wertschriftenertrag	9 787.50
	1 469 588.77

Verteilung des Reingewinns

	Fr.	Fr.
Vortrag vom Vorjahr	40 821.24	
Jahresergebnis	431 597.53	472 418.77

	Fr.
4% Dividende auf Kapital von Fr. 3 000 000.—	120 000.—
Zuweisung an die Gesetzlichen Reserven	50 000.—
Zuweisung an die Freien Reserven	150 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	152 418.77
	472 418.77

Bank of Tokio (Schweiz) AG, Zürich

Zwischenbilanz per 31. März 1976

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		5 463 691.58
Bankendebitoren auf Sicht		15 805 253.62
Bankendebitoren auf Zeit		113 982 970.25
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	78 517 516.95	
Wechsel und Geldmarktpapiere		1 371 526.10
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		801 428.90
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		7 159 500.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		83 649 883.91
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		15 081 000.—
Wertschriften		54 096 325.—
Sonstige Aktiven		3 227 507.03
		300 639 086.39

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		1 772 347.42
Bankenkreditoren auf Zeit		208 239 520.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	145 495 520.—	
Kreditoren auf Sicht		12 557 266.63
Kreditoren auf Zeit		29 370 204.82
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	18 577 236.87	
Depositen		672 356.91
Akzepte und Eigenwechsel		10 700.—
Sonstige Passiven		1 264 497.36
Kapital		40 000 000.—
Gesetzliche Reserven		1 200 000.—
Andere Reserven		5 000 000.—
Saldovortrag auf neue Rechnung		552 193.25
		300 639 086.39

Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1975
(nach Verwendung des Reingewinns)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		14 630 026.66
Bankendebitoren auf Sicht		26 461 034.99
Bankendebitoren auf Zeit		4 124 193.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	4 067 500.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		515 562.—
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	250 000.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		2 368 336.43
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		30 502 534.80
– davon mit hypothekarischer Deckung	4 374 652.29	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		3 008 468.35
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		14 206 046.59
– davon mit hypothekarischer Deckung	304 312.50	
Wertschriften		17 156 649.50
Dauernde Beteiligungen		12 934 390.—
Andere Liegenschaften		600 000.—
Sonstige Aktiven		502 269.94
		127 009 512.26

	Fr.
Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen	9 737 231.15

Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften

	Fr.
Schweizerische Obligationen:	
Bund einschliesslich Schuldbuchforderungen	3 631 840.—
Kantone und Gemeinden	936 590.—
Banken	983 750.—
Finanzgesellschaften	471 215.—
Industrielle Unternehmen	1 631 765.—
Inländische Pfandbriefe	140 625.—
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere:	
Banken	533 675.—
Finanzgesellschaften	214 221.—
Industrielle Unternehmen	2 041 447.—
Andere	1 791.—
Ausländische Obligationen:	
Oeffentlich-rechtliche Körperschaften	559 520.—
Andere	299 557.—
Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere	5 710 652.50
Anteilscheine von Anlagefonds	1.—
	17 156 649.50

Gruppenweise Zusammenstellung der dauernden Beteiligungen

	Fr.
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere:	
Banken	1 300 000.—
Finanzgesellschaften	5 222 579.—
Industrielle Unternehmen	4 765 916.—
Andere	1 526 084.—
Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere:	
Andere	119 811.—
	12 934 390.—

	Fr.	Fr.
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		45 117 695.55
– davon Bankendebitoren:		
mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	17 163 705.50	
längerfristige	45 979.90	

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		16 393 606.06
Bankenkreditoren auf Zeit		4 401 832.40
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 546 800.—	
Kreditoren auf Sicht		46 230 986.38
Kreditoren auf Zeit		7 791 112.30
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	6 598 940.—	
Depositenkonti		258 871.33
Sonstige Passiven		14 527 584.29
Aktienkapital		10 000 000.—
Gesetzliche Reserve		14 550 000.—
Andere Reserven		12 300 000.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		555 519.50
		127 009 512.26

	Fr.
Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen	5 102 858.30
Einzahlungs- oder Nachschussverpflichtungen auf Aktien und anderen Beteiligungspapieren	50 000.—
Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen	9 737 231.15

Gewinn- und Verlustrechnung

Aufwand

	Fr.
Passivzinsen	1 646 489.38
Kommissionsaufwand	694 334.53
Bankbehörden und Personal	6 427 065.27
Beiträge an Personalwohlfahrtseinrichtungen	800 277.65
Geschäfts- und Bürokosten	2 998 831.67
Steuern	655 641.10
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	274 340.59
Reingewinn 1975	2 704 400.44
	16 201 380.63

Ertrag

	Fr.
Aktivzinsen	5 053 077.08
Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	126 809.91
Kommissionsertrag	8 192 365.44
Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	821 225.81
Wertschriftenertrag	644 069.19
Ertrag der dauernden Beteiligungen	619 557.25
Verschiedenes	744 275.95
	16 201 380.63

Gewinnverteilung

	Fr.
Reingewinn 1975	2 704 400.44
Dividende (Fr. 50.– pro Aktie)	500 000.—
	2 204 400.44
Tantièmen	220 440.—
	1 983 960.44
Zusatzdividende (Fr. 90.– pro Aktie)	900 000.—
	1 083 960.44
Vortrag vom Vorjahr	471 559.06
	1 555 519.50
Zuweisung an die gesetzliche Reserve	200 000.—
	1 355 519.50
Zuweisung an die anderen Reserven	800 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	555 519.50

Bank in Zürich, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1975

Aktiven

	Fr.
Kasse	566 200.—
Bankendebitoren auf Sicht	29 194.45
Wertschriften	49 949 644.10
Dauernde Beteiligungen	2 924 500.—
Sonstige Aktiven	528 320.05
	53 997 858.60

Zusammenstellung der Wertschriften per 31. Dezember 1975

	Fr.	Fr.
Schweizerische Obligationen:		
Bund	2 000 000.—	
Banken	18 000.—	
Finanzgesellschaften	2 690 000.—	
Industrielle Unternehmen	200 000.—	
Andere Unternehmen	90 000.—	4 998 000.—
Schweizerische Aktien:		
Finanzgesellschaften	6 603 000.—	
Versicherungen	3 151 100.—	
Industrielle Unternehmen	13 638 500.—	
Andere Unternehmen	67 500.—	23 460 100.—
Ausländische Obligationen:		
Oeffentlich-rechtliche Körperschaften	1 000 000.—	
Andere Unternehmen	4 918 750.—	5 918 750.—
Ausländische Aktien		15 572 794.10
		49 949 644.10

Zusammenstellung der dauernden Beteiligungen per 31. Dezember 1975

	Fr.
Schweizerische Aktien:	
Finanzgesellschaften	840 000.—
Andere Unternehmungen	2 084 500.—
	2 924 500.—

	Fr.
Gesamtbetrag der Auslandaktiven	21 491 545.10

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Zeit (alle mit Laufzeit bis zu 90 Tagen)		15 027 340.50
Kreditoren auf Sicht		157 440.38
Sonstige Passiven		11 050 000.—
Aktienkapital, voll einbezahlt		5 000 000.—
Gesetzliche Reserve		1 600 000.—
Andere Reserven		16 600 000.—
Gewinnvortrag des Vorjahres	632 162.07	
Jahresreingewinn	3 930 915.65	4 563 077.72
		53 997 858.60

	Fr.
Einzahlungsverpflichtung auf Aktien	1 500.—

Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1975

Aufwand

	Fr.
Passivzinsen	602 417.33
Bankbehörden und Personal	167 325.—
Geschäfts- und Bürokosten	85 721.25
Steuern	547 288.45
Jahresreingewinn	3 930 915.65
	5 333 667.68

Ertrag

	Fr.
Kommissionsertrag	173 460.10
Devisenertrag	39 157.36
Wertschriftenertrag	4 566 750.22
Ertrag der dauernden Beteiligungen	554 300.—
	5 333 667.68

Banque Lambert (Suisse) SA, Lausanne
Bank Lambert (Schweiz) AG, Lausanne
Banca Lambert (Svizzera) SA, Lausanne

Bilan au 31 décembre 1975
(avant répartition du bénéfice)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virement et compte de chèques postaux		10 667 225.66
Avoirs en banque à vue		4 713 118.87
Avoirs en banque à terme		9 220 435.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	9 220 435.—	
Effets de change et papiers monétaires		9 772 366.35
Comptes courants débiteurs en blanc		4 048 308.28
Comptes courants débiteurs gagés		15 374 093.80
– dont garantis par hypothèques	231 801.50	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		2 105 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		1 000 000.—
Titres		2 262 800.—
Participations permanentes		3 517 061.65
Autres actifs		609 696.33
Capital non libéré		5 000 000.—
		68 290 105.94

Répartition des titres

	Fr.	Fr.
Obligations suisses:		
Confédération	1 841 800.—	
Banques	343 000.—	2 184 800.—
Lettres de gage suisses		78 000.—
		2 262 800.—

	Fr.	Fr.
Montant total des actifs à l'étranger		27 587 402.16
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	13 334 072.36	

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		2 024 689.10
Engagements en banque à terme		11 127 000.—
– donts jusqu'à 90 jours d'échéance	8 812 000.—	
Comptes créanciers à vue		21 894 004.16
Comptes créanciers à terme		2 834 049.90
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	2 834 049.90	
Livrets et carnets de dépôts		1 873 457.15
Obligations et bons de caisse		903 000.—
Autres passifs		4 546 385.57
Capital		15 000 000.—
Réserve légale		2 000 000.—
Autres réserves		4 450 000.—
Pertes et profits:		
Bénéfice net	1 445 049.62	
Report exercice précédent	192 470.44	1 637 520.06
		68 290 105.94

	Fr.
Crédits documentaires et garanties	9 109 259.16
Engagements par endossement d'effets réescomptés	104 376.75
Engagements résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	1 456 255.75
Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	1 469 488.50

Compte de pertes et profits au 31 décembre 1975

Charges

	Fr.
Intérêts débiteurs	531 076.96
Commissions passives	195 087.57
Organes de la banque et personnel	3 161 136.85
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	260 325.20
Frais généraux et de bureaux	1 236 023.09
Impôts	402 962.50
Amortissements et provisions	1 220 140.40
Bénéfice net de l'exercice 1975	1 445 049.62
	8 451 802.19

Produits

	Fr.
Intérêts créditeurs	2 556 779.75
Produit des effets de change et des papiers monétaires	414 329.47
Commissions	3 608 060.08
Produit des opérations sur devises et métaux précieux	975 884.51
Produit des titres	448 949.65
Produit des participations permanentes	144 987.80
Produits divers	302 810.93
	8 451 802.19

Proposition de répartition du bénéfice

	Fr.
Attribution à la réserve légale	1 000 000.—
Attribution à la réserve spéciale	400 000.—
Report à nouveau	237 520.06
	1 637 520.06

The First National Bank of Chicago, succursale de Genève

Bilan au 31 décembre 1975

Actif

		Fr.	Fr.
1.1	Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux		5 780 232.12
1.2	Avoirs en banque à vue		8 191 206.51
1.2.1	– dont auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	7 166 174.78	
1.3	Avoirs en banque à terme		87 979 300.81
1.3.1	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	79 662 536.01	
1.3.2	– dont auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	49 732 788.51	
1.4	Effets de change et papiers monétaires		6 076 901.29
1.4.1	– dont auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	4 395 181.87	
1.4.2	– dont rescriptions et bons du trésor	—.—	
1.5	Comptes courants débiteurs en blanc		5 310 692.66
1.5.1	– dont auprès des sociétés affiliées	898 353.11	
1.6	Comptes courants débiteurs gagés		13 665 570.56
1.6.1	– dont garantis par hypothèques	361 735.13	
1.7	Avances et prêts à terme fixe en blanc		7 856 270.80
1.8	Avances et prêts à terme fixe gagés		12 665 862.44
1.8.1	– dont garantis par hypothèques	142 500.—	
1.8.2	– dont auprès des sociétés affiliées	700 000.—	
1.9	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droits publics		4 000 000.—
1.10	Titres		5 512 775.—
1.11	Autres actifs		2 547 077.61
			159 585 889.80

Récapitulation des avoirs auprès du siège principal, des autres succursales, des banques et des sociétés affiliées (concernant uniquement les rubriques: 1.2.1, 1.3.2, 1.4.1, 1.5.1, 1.8.2)

	Fr.
Total des actifs	62 892 498.27

Passif

		Fr.	Fr.
2.1	Engagements en banque à vue		5 630 461.90
2.1.1	– dont auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	3 621 424.57	
2.2	Engagements en banque à terme		95 410 076.80
2.2.1	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	83 988 751.80	
2.2.2	– dont auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	54 783 700.—	
2.3	Créanciers à vue		13 867 243.50
2.3.1	– dont auprès des sociétés affiliées	7 097.85	
2.4	Créanciers à terme		20 715 404.90
2.4.1	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	15 903 640.10	
2.5	Autres passifs		2 201 318.02
2.6	Capital de dotation		20 000 000.—
2.7	Bénéfice de l'exercice		1 761 384.68
			159 585 889.80

Récapitulation des engagements auprès du siège principal, des autres succursales, des banques et des sociétés affiliées (concernant uniquement les rubriques: 2.1.1, 2.2.2, 2.3.1)

	Fr.
Total des passifs	58 412 222.42

Etat des titres au 31 décembre 1975

	Fr.
Obligations suisses:	
Confédération	609 250.—
Cantons et communes	1 525 650.—
Obligations étrangères:	
Collectivités de droit public	2 952 715.—
Autres	425 160.—

	Fr.	Fr.
Montant des actifs à l'étranger		117 794 536.97
– dont avoirs en banque: jusqu'à 90 jours d'échéance	84 636 839.72	
à plus de 90 jours	8 136 764.80	

	Fr.	Fr.
Engagements par avals, cautionnements garantis et accréditifs		34 092 207.17
– dont auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	—.—	
Engagements par endossement d'effets réescomptés, engagements de versements sur actions et créances ou engagements résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres		—.—
Engagements résultant d'opérations à terme sur métaux précieux		—.—

Compte de pertes et profits de l'exercice 1975

Charges

	Fr.
Intérêts débiteurs	6 512 676.01
Commissions	37 415.78
Organes de la banque et du personnel	1 704 481.48
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	62 600.30
Frais généraux et de bureau	1 657 860.34
Impôts	876 440.10
Pertes, amortissements et provisions	163 845.96
Bénéfice net	1 761 384.68
	12 776 704.65

Produits

	Fr.
Intérêts créanciers	8 561 240.92
Produits des effets de change et des papiers monétaires	432 040.76
Commissions	1 866 063.73
Produit des operations sur devises et métaux précieux	772 497.65
Produit des titres	1 124 152.36
Divers	20 709.23
	12 776 704.65

Répartition du bénéfice net

	Fr.
Versement à la réserve légale	100 000.—
Bénéfice viré au siège principal	1 661 384.68
	1 761 384.68

Società Elettrica Sopracenerina SA, Locarno

Bilancio al 31 dicembre 1975
(approvato dall'assemblea ordinaria degli azionisti del 23 aprile 1976)

Attivo

	Fr.	Fr.
Impianti di produzione e concessioni	34 278 087.17	
Linee primarie	17 851 463.37	
Stazioni trasformatrici	23 474 368.08	
Reti secondarie	38 208 526.13	
	113 812 444.75	
Ammortamenti	54 001 916.65	59 810 528.10
Magazzino		2 335 085.15
Immobili		650 001.—
Contatori		3 898 719.85
Mobili		87 000.—
Attrezzi e automezzi		76 000.—
Partecipazioni		3 999 101.—
Titoli		870 784.15
Cassa		2 896.30
Chèques postali		192 812.49
Banche		6 539 254.69
Debitori		6 822 033.15
Abbonati		10 165 721.05
		95 449 936.93

Passivo

	Fr.
Capitale sociale	21 000 000.—
Fondo di riserva generale	2 881 000.—
Riserva libera	600 000.—
Obbligazioni	43 000 000.—
Mutui	7 500 000.—
Creditori	17 356 003.86
Banche	616 500.—
Profitti e perdite	2 496 433.07
	95 449 936.93

Conto profitti e perdite al 31 dicembre 1975

Dare

	Fr.	Fr.
Interessi passivi		2 997 951.59
Manutenzioni		2 885 684.30
Spese d'esercizio		3 037 657.70
Spese generali:		
Imposte, tributi e compensi ai comuni	5 595 729.95	
Spese amministrative	4 314 639.77	9 910 369.72
Ammortamenti		4 269 537.50
Utile netto commercio energia	1 822 749.99	
Provento delle partecipazioni e diversi	504 200.90	
Saldo esercizio precedente	169 482.18	2 496 433.07
		25 597 633.88

Avere

	Fr.
Saldo esercizio precedente	169 482.18
Saldo attivo del commercio energia	24 042 206.15
Introiti diversi e provento delle partecipazioni	595 261.50
Interessi attivi	790 684.05
	25 597 633.88

Overseas Development Bank, Genève

Bilan au 31 décembre 1975

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		8 291 192.15
Avoirs en banque à vue		9 734 334.31
Avoirs en banque à terme		33 395 325.—
– dont jusqu'à 90 jours	25 895 325.—	
Effets de change et papiers monétaires		426 814.79
Comptes courants débiteurs en blanc		6 676 504.04
Comptes courants débiteurs gagés		3 102 608.80
– dont garantis par hypothèques	1 126 866.72	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		2 339 520.82
Avances et prêts à terme fixe gagés		2 517 730.58
– dont garantis par hypothèques	1 129 030.38	
Titres		5 844 070.38
Participations permanentes		569 001.—
Autres immeubles		2 395 518.85
Autres actifs		1 887 801.28
		77 180 422.—

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		1 096 591.39
Créanciers à vue		28 380 040.70
Créanciers à terme		351 915.20
– dont jusqu'à 90 jours	351 915.20	
Livrets et comptes de dépôts		14 303 138.65
Autres passifs		8 487 018.49
Capital		22 500 000.—
Réserve légale		1 800 000.—
Compte de profits et pertes:		
Report de l'exercice précédent	223 469.86	
Bénéfice de l'exercice	38 247.71	261 717.57
		77 180 422.—

Etat des titres au 31 décembre 1975

	Fr.	Fr.
Obligations suisses:		
Confédération		1 562 250.—
Lettres de gage suisses		771 762.50
Actions suisses:		
Actions diverses		1.—
Obligations étrangères:		
Collectivités de droit public	650 214.55	
Autres	2 415 134.74	3 065 349.29
Actions étrangères et autres titres étrangers de participation		444 707.59
		5 844 070.38

	Fr.
Engagements par cautionnements et garanties	1 180 535.33

Etat des participations permanentes au 31 décembre 1975

	Fr.
Actions et autres titres suisses:	
Sociétés financières	569 000.—
Actions et autres titres étrangers:	
Sociétés financières	1.—
	569 001.—

	Fr.	Fr.
Actifs à l'étranger		44 905 055.86
– dont avoirs en banque		
jusqu'à 90 jours d'échéance	24 458 617.03	
à plus de 90 jours d'échéance	6 200 000.—	

Comptes de profits et pertes au 31 décembre 1975

Charges

	Fr.
Intérêts débiteurs	889 179.97
Commissions	2 758.28
Organes de la banque et personnel	2 531 296.24
Contributions aux institutions de prévoyance du personnel	31 813.80
Frais généraux et frais de bureau	1 901 841.92
Impôts	298 875.35
Amortissements	462 697.74
Bénéfice net	38 247.71
	6 156 711.01

Produits

	Fr.
Intérêts créanciers	3 911 530.95
Produits des effets de change	24 336.46
Commissions	511 264.75
Produits des opérations sur devises et métaux précieux	191 082.69
Produits des titres	642 725.53
Divers	875 770.63
	6 156 711.01

Proposition de répartition du bénéfice

	Fr.
Attribution à la réserve légale	50 000.—
Report à nouveau	211 717.57
	261 717.57

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Einführung eines öffentlichen Faksimile-Versuchsbetriebes durch die PTT-Betriebe

Am 1. Mai 1976 wird in der Schweiz versuchsweise ein öffentlicher Dienst für Faksimile-Uebertragungen (FAX-Dienst) eingeführt. Dieser Versuchsbetrieb ist vorläufig auf ein Jahr begrenzt.

Die Telegrafenämter Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano und Zürich werden mit je einem Faksimilegerät ausgerüstet. Der FAX-Dienst umfasst den Verkehr zwischen öffentlichen Stellen im Inland sowie zwischen öffentlichen und privaten Stellen, sofern die Geräte kompatibel sind.

Faksimile-Meldungen (nachfolgend mit Faxogramm bezeichnet) können nur bei den folgenden TT-Schaltern angenommen werden:

Basel 1 Hauptpost
Basel 14 Bundesbahnhof
Bern 2 Bollwerk
Bern Bahnhof
Genève 1 Mont-Blanc
Genève 2 Gare Cornavin
Genève 10 ONU
Genève 11 Stand
Genève 15 Aéroport
Lausanne St-François
Lausanne 2 Gare
Lugano Posta principale
Zürich 22 Fraumünsterpost
Zürich Hauptbahnhof
Zürich Füsslistrasse

Als Faxogramme werden gedruckte, hand- oder maschinengeschriebene Texte, Zeichnungen, Pläne, Skizzen usw. bis zum Format der Grösse A4 angenommen. Das verwendete Papier muss sich rollen lassen.

Für Faxogramme wird eine Grundtaxe und eine Uebermittlungstaxe erhoben:

- Die Grundtaxe beträgt 2 Franken für Faxogramme von einer öffentlichen an eine andere öffentliche, oder von einer öffentlichen an eine private Faksimile-Stelle.
- Die Uebermittlungstaxe beträgt 3 Franken für die Durchgabe eines Formats bis A5 (einseitig); für die Durchgabe eines grösseren Formats bis A4 wird die doppelte Uebermittlungstaxe des Formats A5 erhoben.

  Die Uebermittlungstaxe für den unteren Teil des Begleitformulars PTT-FAX 740.41 beträgt 2 Franken. Diese Taxe wird nur dann erhoben, wenn dieser Teil vom Absender mitbenützt wird.

Die PTT-Betriebe übernehmen keine Gewähr für die einwandfreie und massstabgetreue Uebertragung eines Faxogrammes innert einer bestimmten Frist. Für Faxogramme, die durch Verschulden der PTT-Betriebe nicht oder verspätet dem Empfänger ausgehändigt werden, sind die erhobenen Taxen zu erstatten. Es gelten die gleichen Fristen wie für Telegramme.

Ouverture d'un service fac-similé public expérimental par l'Entreprise des PTT

Un service public de transmission de messages par fac-similé (service FAX) sera ouvert en Suisse le 1er mai 1976, à titre expérimental. Pour le moment, l'essai est limité à une année.

Les offices télégraphiques de Bâle, Berne, Genève, Lausanne, Lugano et Zurich seront équipés d'un appareil fac-similé. Le service FAX comprendra le trafic entre les postes publics suisses ainsi que de ces postes publics aux postes privés, pour autant que les appareils soient compatibles.

Les messages à transmettre par fac-similé (appelés ci-après faxogrammes) ne pourront être acceptés qu'aux guichets TT suivants:

Bâle 1 Poste principale
Bâle 14 Gare CFF
Berne 2 Bollwerk
Berne Gare
Genève 1 Mont-Blanc
Genève 2 Gare Cornavin
Genève 10 ONU
Genève 11 Stand
Genève 15 Aéroport
Lausanne St-François
Lausanne 2 Gare
Lugano Poste principale
Zurich 22 Fraumünsterpost
Zurich Gare principale
Zurich Füsslistrasse

Tout document imprimé, dactylographié ou manuscrit, dessin, schéma, croquis, etc. de format maximal A4 sera admis comme faxogramme. Le papier doit être suffisamment souple pour être enroulé.

La taxe d'un faxogramme se compose d'une taxe de base et d'une taxe de transmission.

La taxe de base est de 2 francs pour un message transmis d'un poste public à un autre poste public ou d'un poste public à un poste privé.

La taxe de transmission est de 3 francs dans le régime national, pour un message de format jusqu'à A5 (une face seulement). Pour un message de format plus grand qu'A5, jusqu'à A4, on perçoit le double de la taxe de transmission du format A5. La taxe de transmission afférente à la partie inférieure de la formule PTT-FAX (PTT 740.41) s'élève à 2 francs. Cette taxe n'est perçue que si cette partie est utilisée par l'expéditeur.

L'Entreprise des PTT décline toute responsabilité quant à la transmission sans défaut et à l'échelle d'un faxogramme, dans un délai donné. Sont remboursées les taxes des faxogrammes qui n'ont pas été remis au destinataire, ou alors tardivement, par la faute de l'Entreprise des PTT. Les délais sont les mêmes que pour les télégrammes.

Nouveau supplément de «La Vie économique»

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1973—1975

Un 88e supplément de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru en février; il est intitulé:

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1973–1975.

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et de travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Ce supplément porte sur les années 1973 à 1975 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs, ainsi que d'après le champ d'application des conventions. Il s'agit d'une réédition remaniée de suppléments antérieurs de «La Vie économique». La présentation systématique donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires et constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce supplément est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 33 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables au compte de chèques postaux 30–520, Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Accidents Helvetia-Unfall Infortuni

Schweiz. Versicherungs-Gesellschaft, Zürich

Prospekt

Partizipationsschein-Ausgabe 1976 von Fr. 5 000 000 Nennwert

eingeteilt in 40 000 Partizipationsscheine à Fr. 125.– nominal, Nrn. 20 001–60 000, lautend auf den Inhaber.

Ausgabepreis: Fr. 250.– netto pro Partizipationsschein.

Bezugsverhältnis:
Je 3 Aktien Helvetia-Unfall der Zwillingsaktien Helvetia-Feuer/Helvetia-Unfall und/oder je 3 Partizipationsscheine Helvetia-Unfall berechtigen zum Bezug von 1 Partizipationsschein Helvetia-Unfall.

Bezugsfrist: 3.–14. Mai 1976.

Liberierung: 31. Mai 1976.

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Helvetia-Unfall, Schweiz. Versicherungs-Gesellschaft, Zürich, vom 29. April 1976, hat – um die Kapitalbasis in Einklang mit der Geschäftsentwicklung zu bringen – auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, das Partizipationsschein-Kapital um Fr. 5 000 000.– Nennwert auf Fr. 7 500 000.– Nennwert zu erhöhen durch Ausgabe von

40 000 Partizipationsscheinen von je Fr. 125.— Nennwert, Nrn. 20 001-60 000, lautend auf den Inhaber.

Die Partizipationsscheine sind mit Coupons Nr. 11 und folgenden ausgestattet und vom 1. Januar 1976 an dividendenberechtigt. Die Partizipationsscheine gewähren keine Mitgliedschaftsrechte, doch werden sie vermögensrechtlich gleich behandelt wie die Aktien.

Der Schweizerische Bankverein in Zürich hat die 40 000 Partizipationsscheine auf den Tag der Generalversammlung gezeichnet. Er bietet sie den Aktionären zu den am Schlusse dieses Prospektes erwähnten Bedingungen zum Bezuge an.

Eine Kotierung ist nicht vorgesehen, jedoch wird der vorbörsliche Handel an der Zürcher Effektenbörse auf den 3. Mai 1976 beantragt werden.

Firma, Gründung und Sitz der Gesellschaft

Die Helvetia-Unfall, Schweiz. Versicherungs-Gesellschaft, Zürich, wurde im Jahre 1894 in der Form einer Genossenschaft gegründet und am 27. September 1894 in das Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen. Am 29. Juni 1965 wurde sie mit Bewilligung des Schweizerischen Bundesrates vom 1. Dezember 1964 im Sinne der Verordnung über die Umwandlung von Genossenschaften in Handelsgesellschaften vom 29. Dezember 1939 ohne Liquidation in eine Aktiengesellschaft umgewandelt (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1965, S. 2141). An der Generalversammlung vom 26. September 1968 beschlossen die Aktionäre der Helvetia-Unfall den Zusammenschluss mit der Helvetia, Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft, St. Gallen, durch Schaffung von Zwillingsaktien.

Die Helvetia-Unfall hat ihren Sitz in Zürich. Sie kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt.

Zweck

Die Gesellschaft betreibt Unfall-, Haftpflicht- und andere Versicherungsgeschäfte, einschliesslich der Rückversicherung, mit Ausnahme der direkten Lebensversicherung. Sie kann sich an andern Versicherungsunternehmungen beteiligen.

Aktienkapital und Reserven

Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 12 500 000.–, eingeteilt in 100 000 voll einbezahlte Namenaktien mit einem Nennwert von je Fr. 125.–, die mit je einer Namenaktie Helvetia-Feuer mit einem Nennwert von Fr. 250.– gleicher Nummer derart unlösbar verbunden sind, dass jede Aktie sowie sämtliche Rechte aus ihr nur gleichzeitig mit der entsprechenden Aktie Helvetia-Feuer auf den gleichen Erwerber übertragen werden können.

Jede Aktie berechtigt zu einer Stimme.

Es bestehen keine Vorzugsrechte. Genussscheine sind keine vorhanden.

Per 31. Dezember 1975 betragen die offenen Reserven:

Gesetzliche Reserve (Reservefonds)	Fr. 14 000 000.–
Katastrophen-Reserve	Fr. 5 000 000.–
Spezial-Reserve	Fr. 10 000 000.–
	Fr. 29 000 000.–

Partizipationsscheine

An der Generalversammlung vom 26. April 1973 wurde Art. 5 Abs. 2 der Statuten wie folgt revidiert:
«Die Gesellschaft kann durch Beschluss der Generalversammlung gemäss Art. 18 Abs. 2 Partizipationsscheine ausgeben. Die Partizipationsscheine haben den gleichen Nennwert wie die Aktien. Der Gesamtbetrag der ausstehenden Partizipationsscheine darf den Betrag des Grundkapitals nicht übersteigen. Die Ausgabebedingungen werden im übrigen durch den Verwaltungsrat festgelegt.»

Das Partizipationsschein-Kapital der Gesellschaft beträgt derzeit Fr. 2 500 000.–, eingeteilt in 20 000 voll einbezahlte und auf den Inhaber lautende Partizipationsscheine mit einem Nennwert von Fr. 125.–.

Obligationenanleihen

Die Gesellschaft hat zurzeit keine Obligationenanleihen ausstehend.

Verwaltungsrat

Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens sieben Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm folgende Herren an:

* Friedrich Bieri, Zürich, Präsident und Delegierter
* Ulrich Meyer-Boller, Zollikon, Vizepräsident
* Dr. Andreas Wegelin, St. Gallen, Vizepräsident
Roberto Antonini, Bellinzona
Dr. Nicolas Bär, Zürich
Dr. Hans Berger, Genf
Bernard P. Blancpain, Freiburg
Dr. Paul Bürgi, St. Gallen
Pierre Chessex, Lausanne
* Dr. Beat Im Obersteg, Basel
Dr. Werner Kämpfen, Zürich
Dr. Robert Kohler, Basel
Ernst Meyer, Zürich
Dr. h. c. Otto Wichser, Muri BE
* Carl Widmer, Niederteufen

* Mitglieder des Ausschusses der Helvetia-Unfall

Direktion

Die Direktion besteht aus folgenden Herren:

Delegierter des Verwaltungsrates: Friedrich Bieri, Präsident
Direktoren: Paul Hug
Dr. Hans Oswald
Dr. Rolf Reidhaar

Kontrollstelle

und unabhängiger Büchersachverständiger im Sinne von Art. 723 OR ist die Fides Treuhand-Vereinigung in Zürich.

Geschäftsjahr, Verwendung des Reinertrags

Das Geschäftsjahr entspricht dem Kalenderjahr. Die Bilanz wird gemäss den gesetzlichen Bestimmungen von Art. 662 bis 670 OR erstellt. Die Jahresrechnung wird auf den 31. Dezember abgeschlossen. Aus dem Rechnungsüberschuss sind dem gesetzlichen Reservefonds jährlich mindestens 20% zuzuweisen, bis dieser 50% des Grundkapitals erreicht hat, bzw. wenn er zur Deckung von Verlusten verwendet wurde, bis er wieder auf diesen Betrag gebracht ist.

Ueber den verbleibenden Reingewinn sowie den Saldovortrag aus dem Vorjahre verfügt die Generalversammlung im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften auf Grund der Anträge des Verwaltungsrates.

Dividende

In den letzten fünf Geschäftsjahren sind folgende Dividenden ausgerichtet worden:

1971	1972	1973	1974	1975
16%	16%	18%	18%	18%

Zahlstellen

Die Dividendencoupons können spesenfrei am Hauptsitz der Gesellschaft und bei allen schweizerischen Geschäftsstellen der folgenden Banken eingelöst werden:

Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Volksbank
St. Gallische Kantonalbank
Bank Julius Bär & Co. AG, Zürich
St. Gallische Creditanstalt, St. Gallen
Wegelin & Co., St. Gallen

Bekanntmachungen

Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt.
Die Bekanntmachungen erfolgen zudem in einer Tageszeitung in Zürich und St. Gallen.

Tochtergesellschaften

Die Tochtergesellschaften der Helvetia-Unfall sind:

Helvetia-Leben, Genf
Aktienkapital Fr. 12 000 000.–, voll einbezahlt
Elvia Versicherungs-Gesellschaft, Zürich
Aktienkapital Fr. 5 000 000.–, voll einbezahlt

Helvetia SA, Brüssel
Aktienkapital bFr. 37 500 000.–, voll einbezahlt

Bilanz der Helvetia-Unfall per 31. Dezember 1975

Nach Annahme der Anträge des Verwaltungsrates

	1975 Fr.	1974 Fr.
Aktiven		
Festverzinsliche Werte	574 188 886	495 425 658
Aktien	8 064 361	7 197 937
Liegenschaften	127 999 039	118 348 202
Beteiligungen	13 190 137	13 430 422
Depots aus übernommenen Rückversicherungen	17 772 985	19 429 070
Banken, Postcheck und Kasse	29 379 498	23 736 710
Agenturen und Versicherungsnehmer	24 592 405	23 107 326
Versicherungsgesellschaften	9 311 701	8 021 175
Marchzinsen	13 713 026	11 444 694
Uebrige Aktiven	9 646 740	9 053 321
	827 858 778	729 194 515
Passiven		
Prämienübertrag für eigene Rechnung	230 737 554	213 077 836
Schadenrückstellung für eigene Rechnung	429 651 071	371 909 900
Rückstellung für Prämienrückvergütungen für eigene Rechnung	16 935 753	16 565 973
Depots aus abgegebenen Rückversicherungen	3 579 439	4 714 836
Versicherungsgesellschaften	10 275 752	11 062 348
Vorzeitig eingegangene Prämien	65 450 758	52 046 731
Uebrige Passiven	26 118 517	18 048 484
Aktienkapital	12 500 000	12 500 000
Partizipationsschein-Kapital	2 500 000	2 500 000
Gesetzliche Reserve (Reservefonds)	14 000 000	12 500 000
Katastrophen-Reserve	5 000 000	5 000 000
Spezial-Reserve	10 000 000	8 400 000
Vortrag auf neue Rechnung	1 109 934	868 407
	827 858 778	729 194 515

Erfolgsrechnung der Helvetia-Unfall für das Geschäftsjahr 1975

	1975 Fr.	Fr.	1974 Fr.	Fr.
Prämieneinnahmen brutto	394 328 183		375 296 928	
Anteil der Rückversicherer	– 7 042 891		– 8 386 366	
Prämien für eigene Rechnung	387 285 292		366 910 562	
Veränderung des Prämienübertrags für eigene Rechnung	– 19 388 513		– 17 123 316	
Verdiente Prämien für eigene Rechnung		367 896 779		349 787 246
Bezahlte Schäden brutto	222 906 732		201 714 300	
Anteil der Rückversicherer	– 2 978 426		– 4 126 914	
Bezahlte Schäden für eigene Rechnung	219 928 306		197 587 386	
Veränderung der Schadenrückstellung für eigene Rechnung	60 984 819		60 680 616	
Schadenbelastung für eigene Rechnung		–280 913 125		–258 268 002
Bezahlte Prämienrückvergütungen brutto	5 447 599		4 508 709	
Anteil der Rückversicherer	– 180 173		– 101 174	
Bezahlte Prämienrückvergütungen für eigene Rechnung	5 267 426		4 407 535	
Veränderung der Rückstellung für Prämienrückvergütungen für eigene Rechnung	369 780		797 874	
Prämienrückvergütungen für eigene Rechnung		– 5 637 206		– 5 205 409
Provisionen und Agenturkosten	68 542 328		65 630 482	
Verwaltungskosten	31 759 752		28 369 676	
Sozialleistungen	7 447 558		6 312 302	
	107 749 638		100 312 460	
Anteil der Rückversicherer	– 1 912 202		– 2 276 799	
Kosten für eigene Rechnung		–105 837 436		– 98 035 661
Ertrag der Kapitalanlagen		46 508 446		39 369 042
Abschreibungen und Kursdifferenzen		– 11 517 230		– 19 025 458
Steuern		– 4 458 701		– 3 171 607
Reingewinn		6 041 527		5 450 151

Bericht der Kontrollstelle

An die Generalversammlung der Helvetia-Unfall, Schweiz. Versicherungs-Gesellschaft, Zürich

Sehr geehrte Damen und Herren,

Als Kontrollstelle Ihrer Gesellschaft haben wir die auf den 31. Dezember 1975 abgeschlossene Jahresrechnung im Sinne der gesetzlichen Vorschriften geprüft.

Wir stellten fest, dass
– die Bilanz und die Erfolgsrechnung mit der Buchhaltung übereinstimmen,
– die Buchhaltung ordnungsgemäss geführt ist,
– bei der Darstellung der Vermögenslage und des Geschäftsergebnisses die gesetzlichen Bewertungsgrundsätze sowie die Vorschriften der Statuten eingehalten sind.

Auf Grund der Ergebnisse unserer Prüfungen beantragen wir, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Ferner bestätigen wir, dass der Vorschlag des Verwaltungsrates über die Gewinnverwendung Gesetz und Statuten entspricht.

Zürich, den 9. März 1976

Fides Revision
gez. Angst gez. Rüegg

Zürich, den 29. April 1976

Helvetia-Unfall
Schweiz. Versicherungs-Gesellschaft, Zürich
Der Präsident des Verwaltungsrates
F. Bieri

Bezugsangebot

Die unterzeichnete Bank hat die Gegenstand dieses Prospektes bildenden 40 000 Partizipationsscheine Helvetia-Unfall fest übernommen und bietet sie den Namenaktionären Helvetia-Feuer/Helvetia-Unfall sowie den Inhabern von Partizipationsscheinen Helvetia-Unfall in der Zeit vom 3.–14. Mai 1976, mittags, wie folgt zum Bezug an:

1. Der Bezugspreis beträgt Fr. 250.– je Partizipationsschein; die eidgenössische Emissionsabgabe von 2% wird von der Helvetia-Unfall getragen.
2. Je 3 Aktien Helvetia-Unfall der Zwillingsaktien Helvetia-Feuer von Fr. 250.– nominal/Helvetia-Unfall von Fr. 125.– nominal und/oder je 3 Partizipationsscheine Helvetia-Unfall von Fr. 125.– nominal berechtigen zum Bezug eines Partizipationsscheines Helvetia-Unfall von Fr. 125.– nominal. Das Bezugsrecht ist verkörpert durch den Coupon Nr. 10 der Aktien Helvetia-Unfall unter Beifügung des Coupons Nr. 10 der Aktien Helvetia-Feuer und/oder durch den Coupon Nr. 10 der Partizipationsscheine Helvetia-Unfall.
3. Die Ausübung des Bezugsrechts erfolgt durch Einreichung der beiden Coupons Nr. 10 der Zwillingsaktien, d. h. sowohl ab Couponsbogen Helvetia-Unfall als auch ab Couponsbogen Helvetia-Feuer und/oder des Coupons Nr. 10 der Partizipationsscheine Helvetia-Unfall sowie des besonderen Zeichnungsscheines.
   Die Zeichnung ist bis 30. Juni 1976 verbindlich.
4. Die Liberierung der Partizipationsscheine hat bis spätestens 31. Mai 1976 zu erfolgen.
5. Die Partizipationsscheine werden sobald als möglich abgeliefert; es werden keine Lieferscheine abgegeben.
6. Der Schweizerische Bankverein nimmt Zeichnungen entgegen und vermittelt den Kauf und Verkauf von Bezugsrechten.

Zürich, den 29. April 1976

Schweizerischer Bankverein

Zeichnungen werden ebenfalls spesenfrei entgegengenommen durch:

Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Volksbank
St. Gallische Kantonalbank
Bank Julius Bär & Co. AG, Zürich
St. Gallische Creditanstalt, St. Gallen
Wegelin & Co., St. Gallen

Valoren-Nr. 186 849

EWS

Elektrizitätswerk Schwyz

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, den 12. Mai 1976, 11 Uhr, im Rathaus in Schwyz.

Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle; Genehmigung der Jahresrechnung 1975.
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht und Antrag der Kontrollstelle liegen innert gesetzlicher Frist am Sitze der Gesellschaft in Schwyz den Aktionären zur Einsicht auf.

Die auf den Namen lautenden Eintrittskarten für die Generalversammlung können bis Montag, den 10. Mai 1976, auf unseren Büros in Schwyz und Luzern bezogen werden. Für die Stimmberechtigung der Namenaktien ist die Eintragung im Aktienbuch massgebend. Handänderungen von Aktien, die für diese Generalversammlung berücksichtigt werden sollen, sind ebenfalls bis zum obigen Termin in unseren Gesellschaftsbüros Schwyz oder Luzern anzuzeigen. Die Titel sind zur Vormerkung vorzuweisen.

Schwyz, den 7. April 1976

Namens des Verwaltungsrates:
Der Präsident: Dr. A. Gugler

EWA

Elektrizitätswerk Altdorf

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, den 12. Mai 1976, 16.30 Uhr, im Rathaus in Altdorf.

Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle; Genehmigung der Jahresrechnung 1975.
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals; Feststellung der Zeichnung und Volleinzahlung der neuen Aktien.
5. Aenderung der Statuten (Erhöhung des Aktienkapitals, Art. 3).

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht und Antrag der Kontrollstelle sowie der Antrag auf Aenderung der Statuten liegen innert gesetzlicher Frist am Sitze der Gesellschaft in Altdorf den Aktionären zur Einsicht auf.

Die auf den Namen lautenden Eintrittskarten für die Generalversammlung können bis Montag, den 10. Mai 1976, auf unseren Büros in Altdorf und Luzern bezogen werden. Für die Stimmberechtigung der Namenaktien ist die Eintragung im Aktienbuch massgebend. Handänderungen von Aktien, die für diese Generalversammlung berücksichtigt werden sollen, sind ebenfalls bis zum obigen Termin in unseren Gesellschaftsbüros Altdorf oder Luzern anzuzeigen. Die Titel sind zur Vormerkung vorzuweisen.

Altdorf, den 7. April 1976

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: W. Huber

CKW

Centralschweizerische Kraftwerke

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, den 13. Mai 1976, 10.30 Uhr, im Rathaus Luzern, Kornmarkt 3, Luzern.

Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle; Genehmigung der Jahresrechnung 1975.
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht und Antrag der Kontrollstelle liegen innert gesetzlicher Frist am Sitze der Gesellschaft den Aktionären zur Einsicht auf.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder genügenden Ausweis über deren Besitz bis Dienstag, den 11. Mai 1976, am Sitz der Gesellschaft oder bei den folgenden Banken bezogen werden: Schweizerische Kreditanstalt Luzern und Zürich, Luzerner Kantonalbank, Luzern, und Bank Leu AG, Zürich.

Luzern, den 6. April 1976

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: F. W. Schulthess

IPU Aktiengesellschaft Zug

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 14. Mai 1976, 15 Uhr, am Sitz der IPU, Hirschengraben 13, 7. Stock, Luzern.

Traktanden:

1. Rückkommensantrag auf die Beschlüsse der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. März 1976.
2. Entgegennahme der Demission von Mitgliedern des Verwaltungsrates.
3. Entlastung der ausscheidenden Mitglieder des Verwaltungsrates.
4. Neuwahl von Mitgliedern in den Verwaltungsrat.
5. Neuwahl der Kontrollstelle.
6. Statutenänderung: Verlegung des Geschäftsabschlusses.

Zug, den 27. April 1976

Der Verwaltungsrat

Siegfried AG, Zofingen

Einladung zur 73. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 15. Mai 1976, um 11.30 Uhr, im Rathaus Zofingen.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1975 mit Bericht der Kontrollstelle. Entlastung der Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1976.
4. Beschlussfassung über die Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 7 Mio auf Fr. 9 Mio durch Ausgabe von 10 000 neuen auf den Inhaber lautenden Aktien von Fr. 200.– Nennwert zum Ausgabepreis von pari, unter Verzicht der Aktionäre auf ihr Bezugsrecht, und Reservierung dieser Aktien zur Sicherstellung des Optionsrechtes der Obligationäre einer mit Optionsscheinen zum Erwerb von Aktien versehenen Obligationenanleihe.
5. Feststellung der Zeichnung und Volleinzahlung der 10 000 neuen Inhaberaktien.
6. Anpassung der Gesellschaftsstatuten an den unter Traktandum 4 gefassten Beschluss.

Der Geschäftsbericht mit Bilanz, Erfolgsrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegt ab Freitag, den 30. April 1976, am Sitz der Gesellschaft in Zofingen zur Einsicht der Aktionäre auf. Er ist auch bei den nachstehend erwähnten Banken erhältlich.

Die Eintrittskarten für Inhaberaktionäre können bis und mit Donnerstag, den 6. Mai 1976, gegen Nachweis des Aktienbesitzes bei den nachstehend erwähnten Banken bezogen werden, wobei die Aktien bis zum Tage nach der Generalversammlung bei der betreffenden Bank hinterlegt bleiben müssen:

Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Bankgesellschaft
Aargauische Kantonalbank
Bank Leu AG
} Hauptsitz und Filialen

Namenaktionäre erhalten den Geschäftsbericht und die für die Teilnahme an der Generalversammlung notwendigen Unterlagen direkt an ihre im Aktienregister eingetragene Adresse zugestellt.

Im Zeitraum vom 1.–15. Mai 1976 werden im Aktienregister keine Uebertragungen von Aktien vorgenommen.

Zofingen, den 30. April 1976

Der Verwaltungsrat

Emmentalische Mobiliar-Versicherungs-Gesellschaft

Sitz in Zäziwil

Ordentliche Delegiertenversammlung

Samstag, den 15. Mai 1976, um 10.30 Uhr, im Gasthof Sonne, Rüegsauschachen.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung 1975 und der Bilanz auf 31. Dezember 1975.
2. Entlastung der Verwaltung und Direktion.
3. Verschiedenes.

Die Betriebsrechnung und die Bilanz sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 5. Mai 1976 hinweg am Sitz der Gesellschaft auf (Art. 856 OR).

Zäziwil, den 26. April 1976

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: Will
Der Sekretär: Wüthrich

Huber + Suhner AG

Kabel-, Kautschuk-, Kunststoff-Werke Herisau AR und Pfäffikon ZH

Einladung zur 70. ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 12. Mai 1976, 14.30 Uhr, im «Casino», Poststrasse 9, Herisau AR.

Geschäftsordnung:

1. Geschäftsbericht des Verwaltungsrates über das Jahr 1975 und Jahresrechnung per 31. Dezember 1975, Bericht der Kontrollstelle.
2. Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses 1975.
4. Wahlen.
5. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht mit Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 27. April 1976 an am Sitz der Gesellschaft in Herisau und am Sitz der Geschäftsleitung in Pfäffikon zur Einsicht auf.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung wurden den im Aktienregister eingetragenen Aktionären bereits zugestellt.

Für die Stimmberechtigung ist § 9 der Statuten massgebend. Stimmberechtigt sind diejenigen Aktionäre, die bis und mit 21. April 1976 im Aktienregister eingetragen waren. Vom 22. April bis zum 12. Mai 1976 werden keine Aktienübertragungen vorgenommen.

Herisau AR und Pfäffikon ZH, Ende April 1976

Der Verwaltungsrat

«Schweiz» Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft Zürich

Die Aktionäre werden hiermit zu unserer

106. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, die am Freitag, den 14. Mai 1976, vormittags 11 Uhr, im Kammermusiksaal des Kongresshauses, Zürich (Eingang U, Gotthardstrasse 5), stattfinden wird.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.

Für die Stimmberechtigung verweisen wir auf § 8 unserer Statuten. Die Eintrittskarten können vom 3. bis 7. Mai 1976 bezogen werden.

Zürich, den 28. April 1976

«Schweiz»
Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft
Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. E. Luk Keller

Schiffahrtsgesellschaft des Hallwilersees

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 13. Mai 1976, 16 Uhr, im Hotel Delphin, Meisterschwanden.

Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung vom 18. Juni 1975.
2. Beschlussfassung über die Anschaffung eines neuen Motorschiffes; Kreditterteilung für Fr. 330 000.–.
3. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 225 000.– um max. Fr. 225 000.– auf max. Fr. 450 000.– durch Ausgabe von max. 1500 Inhaberaktien zu Fr. 150.– durch öffentliche Zeichnung mit Beschluss auf
   - Verzicht des gesetzlichen Bezugsrechts gemäss Art. 652 OR für bisherige Aktionäre;
   - Kompetenzerteilung an den Verwaltungsrat zur Ausfertigung und Auflage des Prospektes und Zeichnungsscheines inkl. Festsetzung der Ausgabebedingungen.
4. Verschiedenes.

Aktien-Ausweis
Um an der Generalversammlung teilnehmen zu können, ist der Besitz der Aktien auszuweisen; ein Aktionär kann sich nur durch einen anderen Aktionär vertreten lassen. Voranmeldungen sind nicht erforderlich. Die Präsenz wird durch Abgabe der Zutrittsscheine unmittelbar vor Versammlungsbeginn festgestellt.

Meisterschwanden, den 23. April 1976 Der Verwaltungsrat

Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft Basel

Die diesjährige

ordentliche Generalversammlung

der Aktionäre der Schweizerischen National-Versicherungs-Gesellschaft findet am Montag, den 10. Mai 1976, 10.30 Uhr, im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft, Steinengraben 41, in Basel, statt.
Die Aktionäre werden hiermit eingeladen, an der Versammlung teilzunehmen.

Basel, den 30. April 1976 Der Verwaltungsrat

Luftseilbahnen Celerina—Saluver AG, Celerina

Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 26. April 1976 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1975 auf Fr. 180.– pro Aktie festgesetzt. Die Zahlung erfolgt vom 27. April 1976 an gegen Coupon Nr. 18, abzüglich 35 Prozent Verrechnungssteuer, bei der Graubündner Kantonalbank, St. Moritz.

Celerina, den 27. April 1976 Die Verwaltung

REFO Rheinpark Immobilien-Sonderfonds

Coupons-Auszahlung für die Rechnungsperiode 1975

Ab 30. April 1976 werden gegen Einreichung der Coupons Nrn. 27–36 für das Geschäftsjahr 1975 ausbezahlt:
Fr. 50.– pro Anteil
abzüglich 35% Verrechnungssteuer, netto Fr. 32.50

Verwaltung:
WERT-Invest AG
4010 Basel

Depotbank:
Bodenkreditbank in Basel
Aeschengraben 6
4010 Basel

Zeichnungs- und Couponszahlungsstellen:
Bodenkreditbank in Basel oder Ihre Bank

Der Verwaltungsbericht 1975 und der Bericht der Revisionsstelle sind ab 10. Mai 1976 erhältlich und werden auf Verlangen zugesandt.

Helvetia-Feuer
Helvetia-Unfall

Dividende

Die von der Generalversammlung der Aktionäre vom 29. April 1976 für das Rechnungsjahr 1975 festgesetzten Dividenden werden ab 30. April 1976 vergütet gegen Ablieferung der

Coupons Helvetia-Feuer Nr. 9
der Zwillingsaktie Helvetia-Feuer/Helvetia-Unfall mit Fr. 25.— pro Aktie à nominal Fr. 250.—, abzüglich 35% Verrechnungssteuer, somit netto Fr. 16.25 pro Aktie.

Coupons Helvetia-Unfall Nr. 9
der Zwillingsaktie Helvetia-Feuer/Helvetia-Unfall und des Partizipationsscheines Helvetia-Unfall mit je Fr. 22.50 pro Aktie bzw. Partizipationsschein à nominal Fr. 125.—, abzüglich 35% Verrechnungssteuer, somit netto Fr. 14.62½ pro Aktie und pro Partizipationsschein.

Die Auszahlung erfolgt spesenfrei bei folgenden Banken:

Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Volksbank
St.Gallische Kantonalbank
Bank Julius Bär & Co. AG, Zürich
St.Gallische Creditanstalt, St.Gallen
Wegelin & Co., St.Gallen

St.Gallen/Zürich, 30. April 1976

Helvetia Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft, St.Gallen

Helvetia-Unfall, Schweiz. Versicherungs-Gesellschaft, Zürich

KAFAG

Aktiengesellschaft für die Verwaltung von Anlagefonds, Zürich

INTERMOBILFONDS

Weltweiter Wertschriftenfonds mit beweglicher Anlagepolitik

Coupon-Auszahlung
per 1. Mai 1976

Gegen Coupon Nr. 6 werden ausbezahlt:
Fr. 2.40 Bruttobetrag, abzüglich
Fr. –.84 eidg. Verrechnungssteuer
Fr. 1.56 netto pro Anteil

Für die im Ausland wohnenden Zertifikatsinhaber beträgt die Ausschüttung gegen Einreichung einer Bankenerklärung Fr. 2.24 pro Anteil.

Den Rechenschaftsbericht 1975/76 können Sie bei folgenden Emissions- und Zahlstellen beziehen:

SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK
sämtliche Geschäftsstellen

Banque Pictet & Cie. Genf
Bank Wegelin & Co. St. Gallen

Parkhaus AG, Winterthur

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 25. März 1976 und Beschluss des Verwaltungsrates vom 30. Januar 1976 gelangen folgende Beträge zur Auszahlung:

1. Obligationenzins	
7% auf Fr. 250.– vom 1. Januar bis 31. Dezember 1975	Fr. 17.50
./. 35% Verrechnungssteuer	Fr. 6.13
Netto pro Obligation, Coupon Nr. 8	Fr. 11.37
2. Dividende	
pro Aktie, 7% auf Fr. 250.–	Fr. 17.50
./. 35% Verrechnungssteuer	Fr. 6.13
Netto pro Aktie, Coupon Nr. 7	Fr. 11.37

Die Auszahlung dieser Beträge erfolgt ab 1. Mai 1976 durch die nachstehenden Zahlstellen:

Schweizerische Kreditanstalt Winterthur
Schweizerischer Bankverein Winterthur
Schweizerische Bankgesellschaft Winterthur
Schweizerische Volksbank Winterthur
Zürcher Kantonalbank Winterthur
Hypothekar- und Handelsbank Winterthur

Der Verwaltungsrat

Schweizerische Nationalbank

Dividendenzahlung

Der Coupon Nr. 68 der Aktien der Schweizerischen Nationalbank wird von heute an mit Fr. 15.–, abzüglich 35% Verrechnungssteuer, bei den Sitzen sowie bei sämtlichen Zweiganstalten und Agenturen der Nationalbank spesenfrei eingelöst.

Zürich und Bern, den 30. April 1976 Das Direktorium

Verzeichnis der Nationalbankstellen:

Sitze: Bern und Zürich
Zweiganstalten: Aarau, Basel, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, St. Gallen

Agenturen:

Biel
La Chaux-de-Fonds
Winterthur
Altdorf (Urner Kantonalbank)
Bellinzona (Banca dello Stato del cantone Ticino)
Chur (Graubündner Kantonalbank)
Freiburg (Freiburger Staatsbank)
Glarus (Glarner Kantonalbank)
Herisau (Appenzell-Ausserrhodische Kantonalbank)
Liestal (Basellandschaftliche Kantonalbank)
Schaffhausen (Schaffhauser Kantonalbank)
Schwyz (Kantonalbank Schwyz)
Sitten (Walliser Kantonalbank)
Solothurn (Solothurner Kantonalbank)
Thun (Kantonalbank von Bern)
Weinfelden (Thurgauische Kantonalbank)
Zug (Zuger Kantonalbank)

Banque nationale suisse

Paiement du dividende

Le coupon n° 68 des actions de la Banque nationale suisse est payable dès ce jour, à raison de fr. 15.–, sous déduction de l'impôt anticipé de 35%, à tous les sièges, succursales et agences de la Banque.

Zurich et Berne, le 30 avril 1976 La Direction générale

Liste des établissements de la Banque:

Sièges: Berne et Zurich
Succursales: Aarau, Bâle, Genève, Lausanne, Lucerne, Lugano, Neuchâtel, St-Gall

Agences:

Bienne
La Chaux-de-Fonds
Winterthour
Altdorf (Banque Cantonale d'Uri)
Bellinzone (Banque d'Etat du canton du Tessin)
Coire (Banque Cantonale des Grisons)
Fribourg (Banque de l'Etat de Fribourg)
Glaris (Banque cantonale de Glaris)
Herisau (Banque cantonale d'Appenzell Rhodes-Extérieures)
Liestal (Banque cantonale de Bâle-Campagne)
Schaffhouse (Banque Cantonale de Schaffhouse)
Schwyz (Banque cantonale de Schwyz)
Sion (Banque cantonale du Valais)
Soleure (Banque cantonale de Soleure)
Thoune (Banque cantonale de Berne)
Weinfelden (Banque cantonale de Thurgovie)
Zoug (Banque cantonale de Zoug)

Société immobilière de l'avenue Louis Ruchonnet A
Société immobilière de l'avenue Louis Ruchonnet B
Société immobilière de l'avenue Louis Ruchonnet C
Lausanne

Les actionnaires de ces trois sociétés sont convoqués en l'étude des notaires Louis Grassmann & Florian Menétrey, à Lausanne, 2, rue du Lion d'Or, en

assemblées générales ordinaires

mercredi 12 mai 1976, à 10 h. 30 pour la Société A, à 10 h. 45 pour la Société B, à 11 h. pour la Société C.

A l'ordre du jour: Opérations statutaires.

Les bilans, comptes de profits et pertes, rapports de contrôleurs et des conseils d'administration seront mis à disposition des actionnaires au siège social, 2, rue du Lion d'Or, à Lausanne, dix jours avant la date fixée pour les assemblées.

Sous réserve de décisions des assemblées générales, les coupons N° 19 seront payables à partir du 13 mai à la caisse de l'étude de MM. Louis Grassmann et Florian Menétrey, notaires.

Lausanne, le 14 avril 1976 — Les conseils d'administration

Somerep SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 10 mai 1976, à 11 h., dans les locaux de l'Union de Banques Suisses, à Lausanne, avec l'ordre du jour ci-dessous:

Statutaire

1. Rapport de gestion et comptes 1975.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation de la gestion et des comptes.
4. Décharges.
5. Election.
6. Divers.

Les rapports et les comptes sont à la disposition des actionnaires au siége de la société. Les cartes d'admission peuvent être retirées auprés de l'Union de Banques Suisses à Lausanne contre présentation des titres ou d'un certificat de blocage.

Le conseil d'administration

Le Sillon Romand SA, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 11 mai 1976, à 11 h. 30, au centre d'information et d'arts graphiques, avenue de la Gare 33, à Lausanne, 11e étage, salle Panoramique.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport du commissaire-vérificateur sont à disposition de Messieurs les actionnaires à partir du mercredi 28 avril 1976 au siége de la société.

Messieurs les actionnaires qui désirent prendre part à l'assemblée générale sont priés de déposer leurs actions jusqu'au 7 mai inclusivement au siège de la société, avenue de la Gare 33, à Lausanne, 1er étage, ou de retirer une carte de participation auprès des banques suivantes: Banque Cantonale Vaudoise, Banque Populaire Suisse et Société de Banque Suisse.

Le conseil d'administration

VADETEC SA, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le jeudi 13 mai 1976, à 14 h., au siége social, 7, chemin des Charmettes, à Lausanne.

Ordre du jour:

1. Constatation de la libération intégrale de 25 000 actions.
2. Divers.

Lausanne, le 27 avril 1976 — Le conseil d'administration

Trust Financier et Industriel SA, Montreux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le 12 mai 1976, 14 h. 30, en l'étude des notaires R. Rognon et S. Perrin, à Montreux, Grand'Rue 26, avec l'ordre du jour suivant:

1. Présentation des comptes de l'exercice 1975 et rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur des comptes.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.

Le compte des profits et pertes, le bilan au 31 décembre 1975, le rapport de gestion du conseil d'administration et le rapport du contrôleur des comptes seront à la disposition de Messieurs les actionnaires au siége social à Montreux, Belles-Roches 7, dès le 30 avril 1976.

Pour pouvoir assister à l'assemblée générale, Messieurs les actionnaires voudront bien déposer leurs titres trois jours à l'avance, soit à la Banque Les Fils Dreyfus et Cie SA, à Bâle, ou chez Messieurs Ehinger et Cie, à Bâle, qui délivreront les cartes d'admission.

Le conseil d'administration

Participations et Gestion Financière Parges SA

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

mardi 11 mai 1976, à 11 h., au siège de la société, rue du Vieux-Collège 10bis, Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration, présentation des comptes annuels et du bilan au 31 décembre 1975.
2. Rapport de l'office de contrôle.
3. Décharge à l'administration.
4. Décision concernant l'affectation du bénéfice net.
5. Election du conseil d'administration.
6. Renouvellement du mandat de l'office de contrôle.
7. Divers.

Le conseil d'administration

Société Immobilière Malagnou-Genève «A»

Messieurs les actionnaires de la Société Immobilière Malagnou-Genève «A» sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 21 mai 1976, à 10 h., à l'Hôtel des Bergues, à Genève, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration pour l'exercice 1975.
2. Rapport du contrôle des comptes au 31 décembre 1975.
3. Approbation du bilan et compte de pertes et profits au 31 décembre 1975.
4. Approbation du rapport de la Société de Contrôle Fiduciaire SA, à Genève.
5. Décharge à donner aux administrateurs pour l'exercice 1975.
6. Approuver le tableau des répartitions des charges communes au 31 décembre 1975.
7. Election des administrateurs.
8. Renouveler le mandat aux mêmes conditions à la Société de Contrôle Fiduciaire SA, Genève, pour l'année 1977.
9. Divers.

Pour le conseil d'administration
de la S.I. Malagnou-Genève «A»
Le président: Carlo Sinigalia

Société des hôtels et bains de Loèche-les-Bains

Convocation

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le lundi 17 mai 1976, à 11 h., à la Taverne, à Loèche-les-Bains.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du conseil d'administration pour l'exercice 1975.
2. Comptes et bilan pour l'exercice 1975, rapport des contrôleurs.
3. Décharges au conseil d'administration et aux contrôleurs des comptes.
4. Répartition du bénéfice.
5. Nominations statutaires.
6. Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes sont à disposition des actionnaires dès le 1er mai 1976 au siège de la société à Loèche-les-Bains. Les cartes d'admission à l'assemblée seront remises par le bureau de la société à Loèche-les-Bains, du 1er mai au 11 mai 1976, sur présentation des titres ou d'un certificat de dépôt délivré par un établissement financier (il ne sera pas délivré de cartes après la date sus-indiquée).

Loèche-les-Bains, le 29 avril 1976 — Le conseil d'administration

Myceta SA, Nyon

Fabrique romande de levure pressée

Les actionnaires de la société sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

jeudi 20 mai 1976, à 18 h., au Restaurant de la Voile d'Or, à Lausanne-Vidy.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan au 31 décembre 1975, le compte de profits et pertes 1975 et les rapports peuvent être consultés au siège de la société du 3 au 15 mai 1976.

VALSEG SA

Messieurs les actionnaires de Valseg SA sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le mercredi 12 mai 1976, à 17 h., chez M. Antoine Roy, 20, rue du Marché, 1204 Genève.

Ordre du jour:

1. Démission de l'administrateur.
2. Nomination d'un nouvel administrateur.
3. Désignation de l'organe de contrôle.
4. Propositions individuelles et diverses.

L'administrateur

Funicolare Lugano-Paradiso—
Monte San Salvatore SA, Paradiso

Convocazione degli azionisti

Gli azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

il giorno di martedí 25 maggio 1976, alle ore 12, nella sala del Ristorante Albergo Vetta (partenza della funicolare da Paradiso alle ore 11.30).

Trattande:

1. Rapporto del consiglio di amministrazione.
2. Presentazione dei conti e del bilancio dell'esercizio 1975.
3. Rapporto dei revisori dei conti, scarico al consiglio di amministrazione ed alla direzione e deliberazione circa la destinazione degli utili.
4. Nomine statutarie.

Per intervenire all'assemblea gli azionisti dovranno depositare le azioni presso la Banca della Svizzera Italiana in Lugano o presso la sede della Societá a Paradiso ritirando il biglietto d'ammissione che dá diritto alla corsa gratuita per la giornata dell'assemblea.

Fabbrica Tabacchi in Brissago

Fondata nel 1847

Pagamento di dividendo

Si avvisano i Signori azionisti che, per decisione della assemblea generale del 26 aprile 1976, il dividendo lordo dell'esercizio 1975 é fissato in

fr. 45.– per azione

Il pagamento avviene contro consegna della cedola N° 40 con deduzione del 35% imposta preventiva, in

fr. 29.25 netto per azione

a partire dal 27 aprile 1976 presso la sede sociale, nonché la Banca dello Stato del Cantone Ticino in Bellinzona, la Banca della Svizzera Italiana in Lugano, il Credito Svizzero in Locarno, l'Unione di Banche Svizzere in Locarno e la Banca Popolare Svizzera in Locarno.

Brissago, il 26 aprile 1976 — Il consiglio di amministrazione

WERT INVEST

Schweizerischer Liegenschaften-Anlagefonds

Coupons-Auszahlung für die Rechnungsperiode 1975

Ab 30. April 1976 werden gegen Einreichung des Coupons Nr. 16 für das Geschäftsjahr 1975 ausbezahlt:
pro Anteil Fr. 6.30
abzüglich 35% Verrechnungssteuer, netto Fr. 4.09

Fondsleitung:
Wert-Invest AG
4010 Basel

Depotbank:
Bodenkreditbank in Basel
Aeschengraben 6
4010 Basel

Revisionsstelle:
Gesellschaft für Bankrevisionen, Basel

Zeichnungs- und Couponszahlungsstellen:
Bodenkreditbank in Basel, Basel
Ehinger & Cie, AG, Basel
Genossenschaftliche Zentralbank, Basel, Bern, Zürich
Genossenschaftliche Zentralbank, Genf
Banque Courvoisier SA, Neuchâtel
Verwaltungs- und Privatbank AG, Vaduz
Investmentbank Zürich, Zürich
Anlagebank Zug AG, Zug
oder durch Ihre Bank

Der Verwaltungsbericht 1975 mit dem Bericht der Revisionsstelle sind ab 3. Mai erhältlich und werden auf Verlangen zugesandt.

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1973—1975

Das Sonderheft Nr. 88 enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Es umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen.

Das Sonderheft kann gegen Vorauszahlung von Fr. 33.– auf Postcheckkonto 30–520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern.

Gute Stempel und Schilder

Wanger+Ulrich AG
8401 Winterthur
Stempelfabrik
Gravierwerkstätte
Rütlistrasse 10
☎ 052 22 65 51

ZÜRICH
Nähe Escher-Wyss-Platz
zirka 2000 m²
Lager- und Büroräume
günstig zu vermieten.
Warenlift und Verladerampen vorhanden.
Mietzins je nach Aufteilung Fr. 35.– bis Fr. 60.–/m²
Nähere Auskunft erteilt: Hr. Fuchs

Jaccker AG, Rümlang, Telefon 01 / 817 82 22

Basel-Zürich-Basel

KIENZLE data systems

In Münchenstein BL haben wir unser neues Geschäftshaus bezogen und haben deshalb zu vermieten

Basel-City
im Steinencenter
400 + 135 m² Büros, Ausstellung, Atelier (Parking) en bloc oder in Teilpartien
Tel. 061 / 46 26 20

Zürich-Seebach
vis-à-vis Post, Nähe Bahnhof
330 m² Lagerraum in klimatisiertem Untergeschoss
Warenlift + Laderampe
Tel. 01 / 51 61 27

Nichtigerklärung

Das Sparheft der Kantonalbank von Bern, Langenthal,
Nr. 1 193 027 Z
wird vermisst. Der Gläubiger wird das Büchlein gemäss Art. 90 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Sparheftes dieses nicht binnen 3 Monaten der Kantonalbank von Bern, Langenthal, vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Langenthal, den 27. April 1976

Kantonalbank von Bern,
Langenthal

Es muss nicht immer ein Computer sein . . .

«REBUMA-REBUILT»
NCR-Buchungsautomaten
– mit 4–25 Zählwerken
– auch mit elektr. Kontoblatt-Einzug
VERKAUF – MIETE – LEASING
Organisation, Garantie und Service sind selbstverständlich.
Verlangen Sie unverbindlich eine Offerte!
Rebuma Suter AG, 8045 Zürich
Uetlibergstrasse 350, Telefon 01 / 33 66 36
Seit 1941 DIREKTIMPORT aus USA!

Mit einem soliden betriebswirtschaftlichen Wissen als background und beruflicher Erfahrung in der Revisionspraxis, im Rechnungswesen und in der EDV sind Sie der Assistent Controller im

Konzernrechnungswesen

einer bedeutenden schweizerischen Industrieunternehmung in der Zentralschweiz.

Im Vordergrund stehen neben der fachlichen Autorität Ihr Analysierungs- und Interpretationsvermögen, Ihre Ausdruckfähigkeit, persönliche Initiative und die Bereitschaft zur Zusammenarbeit. Sie sind engster Mitarbeiter des Leiters der Abteilung und sollen diesen in seinen Aufsichts- und Leitungsfunktionen im Bereich des Finanz- und Rechnungswesens wirkungsvoll entlasten.

Ihre Bewerbungsunterlagen erbitten wir an Chiffre K 25-30063, Publicitas, Gubelstrasse 19, 6300 Zug.

Wegen Nichtgebrauchs
Frankiermaschine
(revisionsbedürftig)
günstig abzugeben.

JÄCKER AG
RÜMLANG
Tel. (01) 817 82 22

Telefonauftragsdienst
impetus
Wir antworten für Sie.
☎ 01/347621

Inserate im SHAB haben Erfolg!

Das Depositenheft Nr. 208.693/10 MBL, ausgestellt von der Migros Bank, Filiale Limmatplaz, mit einem Guthaben von Fr. 589.10 per 15. April 1975, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, den 27. April 1976

Migros Bank

Was gibt es heute noch für 30 Rappen?

Zum Beispiel eine
ELLIOTT-ADRESSKARTE
welche mit Ihrer Schreibmaschine beschriftet werden kann und während über 30 Jahren mehr als 10 000 Adressen abdruckt.
Auskunft erteilt:
ADRESSOMAT AG
4057 Basel
Tel. 061 26 21 75

Zu vermieten in Rümlang ZH ab 1. Juli 1976 ca. 2200 m²

Lagerraum

mit Anschlussgleis, Camionzufahrt und Parkplätzen. Evtl. auch teilweise abzugeben. Langfristiger Mietvertrag erwünscht.

Anfragen erbeten unter Chiffre K 31662 an Publicitas, 4500 Solothurn.

Wegen Einführung eines grösseren Systems günstig abzugeben:

MDT-Computer
OLIVETTI Auditronic 770

mit 2 Bandstationen, Streifenleser und -locher. Mit Programmen für Fakturierung, Statistik, Debitoren- und Finanzbuchhaltung (keine Magnetkonten).
Frei ab Herbst 1976

Weleda AG, Arlesheim
Telefon 061 / 72 41 41

VW/AUDI sind die meistgefahrenen Marken der Schweiz. Wirtschaftliche, moderne und sichere Wagen.

Die richtigen Autos für Ihr Flotten-Leasing. Bei der AMAG.

Firmenwagen kosten im AMAG-LEASING kein Kapital. Sondern nur Monatsgebühren. Ob Sie eine wirtschaftliche PW-Flotte für Ihren Aussendienst benötigen oder eine Flotte von Nutzfahrzeugen (mit den bewährten Kleintransportern und den neuen LT von 1,0-1,9 Tonnen je nach Aufbau): bei der AMAG-LEASING finden Sie immer den richtigen Wagen-Typ. Von VW den Polo, Golf, Passat, Passat-Variant od. Scirocco. Von AUDI die Modelle 50, 80 und 100. Noch nie war Leasing so sinnreich wie gerade heute, wo der Unternehmer sein Kapital für dringende Investitionen braucht. Reden Sie doch einmal mit unseren Leasing-Beratern. Sie erklären Ihnen gerne, wie vorteilhaft Leasing (selbst mit Einschluss der Steuern, Versicherung und Wartung Ihrer Flotte) sein kann. Oder lassen Sie sich zunächst einmal mit unserer Dokumentation orientieren.

AMAG LEASING
5116 Schinznach-Bad
Tel. 056 43 01 01

Bon
Senden Sie uns Ihre Leasing-Dokumentation
ohne jede Verpflichtung an folgende Firma:

Sachbearbeiter: Herr _____
Bitte ausschneiden und einsenden an: L 2
AMAG-LEASING, 5116 Schinznach-Bad

Gastronomie Flüge

1 Woche
«alles inbegriffen»
ab Fr. 360.–
Hundert Schweizer Küchenchefs in unseren Hotels auf
MALLORCA
Spanische Leckerbissen.
Sommerliche Wärme.
Geheizte Meerwasserschwimmbäder
Ab Basel, Zürich und Genf
Nächste Abflüge:
2. Mai bis 9. Mai
9. Mai bis 16. Mai
16. Mai bis 23. Mai
Auf Mallorca spezialisiert:
UNIVERSAL FLUGREISEN
Steinenbachgässlein 34
4002 BASEL
Tel. 061-22 15 44
Bitte Prospekt an:

AUKTIONSHAUS AM NEUMARKT
germann
8001 Zürich, Neumarkt 13, Telefon (01) 32 83 58
AUKTION
Gemälde Zeichnungen Graphik
5. Mai 1976
Carlton Elite Hotel, Zürich
F. T. Aerni, J. Affeltrenger, C. Amiel, A. Anker, R. Antral, Appenzeller Malerei, A. Appian, H. Arp, A. Bailly, Barraud, P. B. Barth, M. Bill, J. Bosschart, E. Boudin, E. Bournichon, E. Brandon, C. Brancaccio, E. Bressler, G. Buchet, A. Calame, J. Carzou, G. Castan, E. Castres, M. Christ, M. Ciry, E. Corles, P. L. Couturier, G. Cyr, H. Dahm, S. Dali, O. Dalvit, C. F. Daubigny, H. Daumier, G. Dessouslavy, F. Diday, K. van Dongen, J. Duly, A. Dunoyer de Segonzac, H. Erni, T. Fantin-Latour, W. Fries, E. O. Friesz, G. P. Galey, H. Gartmeier, J. Geisser, J. P. Georges, G. Giacometti, A. Gos, M. Gubler, S. Guerzoni, R. Guinand, H. Haller, J. J. Henner, A. Herbst, C. Hilaire, F. Hodler, K. Hosch, H. Hubacher, P. Jaques, P. Klee, Y. Klein, R. Koller, F. Krebs, R. Kündig, M. Laurencin, S. Lépine, C. Liner, R. P. Lohse, B. Lorjou, A. Lugardon, M. Maffli, C. Manz, M. Maufra, G. Mathieu, O. Meyer-Amden, A. Milesi, L. Moillet, E. Morgenthaler, E. Pagliano, A. Pellegrini, E. Pelitjean, L. Putz, J. Puy, O. Ricciardi, H. Rüdisühli, T. Rousseau, W. Sagal, W. Sautter, P. Scoppeta, G. Severini, C. Spitzweg, A. Stäbli, A. Stevens, K. Schlageter, G. Schönleber, C. Schurr, A. Toepfer, P. Trouillebert, J. J. Ulrich, O. Vautier, S. Valadon, E. Vallet, A. Veillon, M. de Vlaminck, M. Wittwer-Gelpke, J. B. Zeller, J. Zülle-Eggler, R. Zünd.
VORBESICHTIGUNG
1.–4. Mai 1976
Im Carlton Elite Hotel, Zürich
Reichhaltiger Katalog mit Abbildungen Fr. 25.–

Zu **verkaufen** infolge Betriebsumstellung

elektronischer Fakturierautomat FRIEDEN Mod. 5015

mit Streifenlocher, Mod. 2115, Kapazität: 9 Speicher à 12 Dezimalen. Unterhaltsvertrag kann übernommen werden. Sehr preisgünstig.

Hügli Nährmittel AG
9323 Steinach
Telefon 071 / 46 39 11

Handbuch der schweizerischen Sozialstatistik

Das Sonderheft Nr. 85 enthält eine zusammenfassende Darstellung der Ergebnisse der schweizerischen Sozialstatistik. Die Zusammenstellung schliesst mit 1971 ab und bildet die Fortsetzung einer im Jahre 1932 erschienenen Publikation.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 40.– auf Postcheckkonto 30–520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern.

Wir liefern günstig und schnell
Magnetkonto-Karten
bedruckt, für diverse Systeme.

Becom AG, Postfach 52
8105 Regensdorf
Tel. 056 / 74 16 65

Manuel de statistique sociale suisse

Ce supplément no 85 est une récapitulation des résultats des statistiques sociales de la Suisse s'étendant jusqu'à la fin de 1971 et faisant suite à une publication qui avait paru en 1932.

Ce manuel peut être obtenu contre versement préalable de fr. 40.– au compte de chèques postaux 30–520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne.